

Lo esencial

Informe anual 2015



Teck

Nuestro negocio

Teck es una compañía de recursos diversificados comprometida con el desarrollo responsable de la minería y los minerales, que posee unidades de negocios enfocadas en el carbón siderúrgico, el cobre, el zinc y la energía. Con sede en Vancouver, Columbia Británica, Canadá, somos propietarios o tenemos participación en 12 minas, un gran complejo metalúrgico, una planta de generación de energía eólica y varios proyectos de desarrollo en Canadá, Estados Unidos, Chile y Perú. Tenemos experticia en una amplia gama de actividades relacionadas con la exploración, el desarrollo, la extracción y el procesamiento de minerales, lo que incluye fundición y refinación, seguridad, protección ambiental, administración de los materiales, reciclaje e investigación.

Nuestra estrategia corporativa está enfocada en la exploración, desarrollo, adquisición y operación de activos de larga vida y talla mundial en jurisdicciones estables que operan pasando por múltiples ciclos de precios. Maximizamos la productividad y eficiencia en nuestras operaciones existentes, mantenemos un sólido balance y somos hábiles para reconocer y actuar frente a las oportunidades. La búsqueda de la sustentabilidad orienta nuestra metodología comercial y reconocemos que nuestro éxito depende de nuestra capacidad para establecer lugares de trabajo seguros para nuestra gente y relaciones de colaboración con las comunidades.

Las estimaciones de las reservas y los recursos minerales de nuestras propiedades se divulgan en nuestro Formulario de información anual más reciente, el cual se encuentra disponible en nuestro sitio web en www.teck.com, en el sitio web de los administradores canadienses de valores en www.sedar.com (SEDAR) y en la sección EDGAR del sitio web de la Comisión de Valores y Bolsa (Securities and Exchange Commission, SEC) de Estados Unidos en www.sec.gov.

Declaraciones a futuro

Este informe anual contiene declaraciones a futuro. Consulte la "Advertencia sobre la información a futuro" en la página 47.

Todos los montos en dólares enunciados en la totalidad de este informe se refieren a dólares canadienses, a menos que se indique otra cosa.

En este informe

Nuestro negocio	2	Exploración	26
Aspectos destacados de 2015	4	Visión financiera general	27
Carta del Presidente	5	Junta Directiva	50
Carta del CEO	7	Ejecutivos	50
Debate y análisis de la gerencia	10	Información corporativa	51
Carbón siderúrgico	13		
Cobre	16		
Zinc	21		
Energía	24		

En la portada: Aaron Sangha, Ingeniero Geotécnico en Práctica, prueba la dureza de la roca en el área Highmont de nuestra operación Highland Valley Copper.

Carbón siderúrgico

Somos el segundo exportador más grande del mundo de carbón siderúrgico transportado por vía marítima, con seis operaciones en el oeste de Canadá e importantes reservas de carbón siderúrgico de alta calidad.

Cobre

Somos uno de los 10 principales productores de cobre de América, con cuatro minas operativas en Canadá, Chile y Perú, y proyectos de desarrollo de cobre en Norteamérica y Sudamérica.

Zinc

Somos el tercer productor más grande del mundo de zinc extraído y operamos una de las instalaciones más grandes del mundo de fundición y refinación completamente integradas de zinc y plomo.

Energía

Estamos creando un negocio de energía mediante el desarrollo de las arenas petrolíferas de Canadá con el potencial de generar valor a largo plazo.

Operaciones y proyectos importantes:

Carbón siderúrgico

- 1 Cardinal River
- 2 Sitios de carbón siderúrgico en C. B.
 - Fording River
 - Greenhills
 - Line Creek
 - Elkview
 - Coal Mountain

Cobre

- 1 Highland Valley Copper
- 2 Antamina
- 3 Quebrada Blanca (incluye proyecto Quebrada Blanca Fase 2)
- 4 Carmen de Andacollo
- 5 Proyecto Corredor

Zinc

- 1 Red Dog
- 2 Trail
- 3 Pend Oreille

Energía

- 1 Frontier
- 2 Fort Hills
- 3 Instalación de energía eólica Wintering Hills

Oficina central corporativa

- * Vancouver

● Operación ■ Proyecto

Aspectos destacados de 2015

Salud y seguridad

- Redujimos nuestro índice de frecuencia de incidentes de alto potencial aproximadamente en un 25% en comparación con 2014 y no sufrimos ninguna víctima fatal

Finanzas

- Más de 6.700 millones de dólares de liquidez a fines de 2015; saldo de caja de 1.900 millones de dólares y una línea de crédito no utilizada de 3.000 millones de dólares
- Ingresos de 8.300 millones de dólares y ganancias brutas antes de depreciación de 2.600 millones de dólares
- Flujo de caja de las operaciones de 2.000 millones de dólares
- Completamos dos transacciones streaming de metales preciosos que generaron aproximadamente 1.000 millones de dólares de caja

Operativos y desarrollo

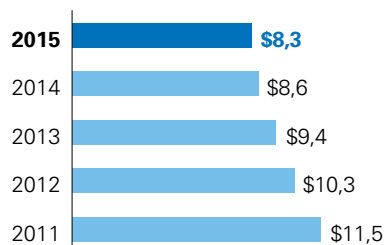
- Redujimos los costos de caja por unidad de producción en todas nuestras operaciones en comparación con 2014
- Programa de reducción de costos continuó reduciendo los costos operativos en todos los aspectos de nuestra organización
- Alcanzamos un récord en el rendimiento anual del molino en Antamina de aproximadamente 154.000 toneladas diarias
- Alcanzamos un récord en la producción anual de zinc y plata refinados en la operación Trail
- Construcción del proyecto de arenas petrolíferas Fort Hills tiene más de un 50% completo y avanza sustancialmente a tiempo y dentro del presupuesto

Sustentabilidad

- Logramos cada una de nuestras metas de sustentabilidad de 2010 a 2015 para nuestras seis áreas de enfoque (Comunidad, Agua, Energía, Biodiversidad, Administración de los materiales y Nuestra gente) y actualizamos nuestras metas de sustentabilidad a largo plazo de 2030
- Fuimos nominados para el Índice Mundial de Sustentabilidad Dow Jones (Dow Jones Sustainability World Index, DJSI) por sexto año consecutivo, para la lista Global 100 de las corporaciones más sustentables de Corporate Knights por cuarto año consecutivo y para el índice global FTSE4Good por primera vez

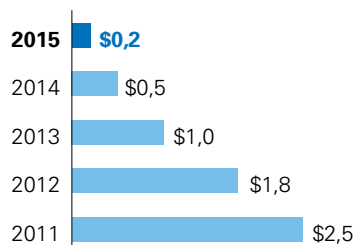
Ingresos

(Dólares en miles de millones)



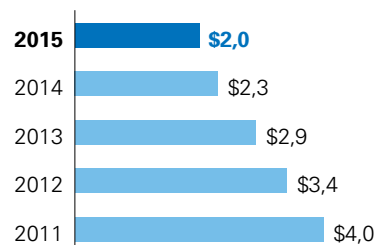
Ganancias imputables a accionistas ajustadas

(Dólares en miles de millones)



Flujo de caja de las operaciones

(Dólares en miles de millones)





Carta del Presidente

Dr. Norman B. Keevil
Presidente de la Junta Directiva

A los accionistas

El pasado 2015, fue cuando recogimos las tempestades de los vientos sembrados, después del ciclo de precios más volátil para commodities extraídos del que se tenga memoria. Esperamos que las tempestades se acerquen a su fin.

Los altibajos de los últimos 10 años definitivamente fueron parte de un “superciclo”; disfrutable para los productores de metales y petróleo durante su auge. Era demasiado fácil para muchos, en el negocio y fuera de él, atribuirle la primera etapa al alza a un nuevo paradigma basado en el cada vez mayor consumo en China, seguido de India y así sucesivamente, y olvidarse de las tempestades. Los ciclos tienen etapas a la baja también.

George Soros ha descrito el punto más bajo de este en particular como “más similar a una bola de demolición que a un péndulo”. Sin importar la gravedad, no debe sorprender a nadie que las leyes de la oferta y la demanda no hayan sido derogadas. Esta no es una revelación novedosa. Ya en 2009 advertimos en este espacio: “Todavía es un ciclo. La industria responderá. Como dijo recientemente Lu Feng, un reconocido profesor chino, “en un ambiente competitivo, la sobrecapacidad es inevitable”. Con el tiempo, los empresarios siempre encontrarán una forma de llenar un vacío y el ciclo se invertirá”. Con el tiempo también, volverá a invertirse.

Hubo la respuesta usual de oferta de la industria, pero en su mayor parte estuvo muy lejos del alcance que la pronunciada caída de los precios de los commodities sugeriría. La producción de cobre, por ejemplo, aumentó casi en un 20% entre 2010 y 2015, pero la demanda continuó creciendo también. El superávit de oferta por encima de la demanda ascendió a menos del 1% durante cada uno de los últimos tres años, aunque este pequeño superávit, combinado con la confianza general del mercado, dio como resultado una caída del 50% en el precio del cobre desde 2011.

En cuanto al petróleo, la oferta ha excedido a la demanda durante los últimos dos años, lo que puede atribuirse en gran medida a la nueva producción de petróleo de esquisto en Estados Unidos. Al igual que con el cobre, el superávit mundial ha sido, de hecho, un porcentaje bastante pequeño de la demanda total, pero es probable que persista por un tiempo, a menos que exista una renovación de la disciplina histórica en lo que respecta a la producción.

El precio de mercado de nuestro carbón metalúrgico de calidad superior y del mineral de hierro bajó en un 65% con respecto a sus promedios de 2011. Sin embargo, aunque ambos son componentes clave del acero y los precios son afectados por el alza o la baja de la producción de acero en China y otras partes, las circunstancias de la oferta son distintas. En cuanto al mineral de hierro, dos de los principales productores del mundo al parecer tienen la intención de elevar la producción para forzar una baja de los precios y sacar del negocio a las mineras más pequeñas y con mayores costos. A diferencia del hierro, no ha habido ninguna dinámica de sobreproducción intencional con los productores de carbón, aunque la materialización de una serie de recortes y cierres anunciados ha sido lenta. Existen obstáculos para abandonar la minería, así como también para incorporarse a ella.

Estas dificultades se resolverán, como siempre ocurre, y las compañías que logren posicionarse para hacer crecer el valor accionario a lo largo de varios ciclos futuros también se recuperarán, como siempre ocurre.

Este es un negocio donde debemos pensar a largo plazo al mismo tiempo que abordamos los problemas de corto plazo. En momentos como este, el control de costos es una tarea prioritaria, como debe serlo la mayor parte del tiempo, pero es alentador que más y más personas influyentes estén manifestándose a favor de estrategias a más largo plazo también. Esto incluye a Larry Fink de BlackRock Inc., Mark Wiseman de Canada Pension Plan Investment Board y a Dominic Barton de McKinsey. El Sr. Fink comentó en su reciente carta anual que los inversionistas saben que las compañías enfrentan “una mezcla compleja de dinámicas externas” y que con una mejor comprensión de la estrategia a largo plazo, los accionistas “pueden poner los resultados financieros anuales en el debido contexto”. Y, “sin planes claramente articulados, las compañías corren el riesgo de perder la confianza de los inversionistas a largo plazo”.

En este espacio hemos señalado con frecuencia que nuestro objetivo subyacente es hacer crecer el valor accionario con la mayor consistencia posible durante los ciclos y a pesar de ellos, y hacerlo profesional y responsablemente. No es para

crecer sólo por crecer. Como decimos: "El tamaño puede ser el resultado del éxito, pero rara vez es la razón del mismo."

Teck fue durante muchos años la compañía minera establecida en Canadá de más rápido crecimiento en términos de valor accionario y una de las mejores en el mundo, simplemente como resultado de la construcción de una secuencia continua de nuevas minas exitosas. Durante un período de 20 años construimos nueve minas nuevas y agregamos otras tres mediante transacciones comerciales. Aunque algunas eran obviamente más importantes para nosotros que otras, el proceso tiende naturalmente a generar nuevos recursos. Desde luego, toda compañía debe reemplazar las reservas existentes a medida que se extraen. Una compañía minera sin reservas de mineral es una contradicción.

Debemos tener en mente ese consolidado y exitoso plan de acción y, de hecho, tenemos tres candidatas en cartera actualmente. El proyecto de arenas petrolíferas Fort Hills se encuentra a la mitad de su construcción y debe ser un activo central para una generación. Nuestros dos proyectos de desarrollo de cobre en Chile poseen un potencial similar para transformarse en nuevas minas. El yacimiento de cobre hipógeno bajo la mina Quebrada Blanca original se encuentra actualmente en la etapa de obtención de permisos y la reciente racionalización de nuestro yacimiento Relincho con El Morro de Goldcorp, conocida ahora como proyecto Corredor, tiene unos pocos años de retraso.

Mientras construíamos una nueva mina con una frecuencia de un par de años, siempre intentábamos tener las que vendrían a continuación sobre la mesa de trabajo. Debido a que los requisitos para obtener permisos ambientales y sociales toman mucho más tiempo en la actualidad, es más importante que nunca que comencemos ahora a obtenerlos y que iniciemos el trabajo necesario en las posibilidades que conformarán la próxima serie de nuevos proyectos de desarrollo minero, a continuación o junto a esos tres.

Si actualmente la ingeniería, aprobación y construcción de una nueva mina toma alrededor de 10 años, y eso es posiblemente optimista, la mejor compañía minera tendrá una cartera de proyectos, en secuencia para acomodarse a esto, además de sus minas consolidadas y bien dirigidas. Una nueva mina estará a punto de ponerse en marcha, otra habrá obtenido permisos y estará lista para la decisión de construcción, otra estará un poco menos avanzada, y otras dos o tres estarán iniciando ese largo proceso. Y así se mantendrán los recursos económicos para implementar esto.

Mi próximo libro se titula *Never Rest on your Ores* (Nunca dormirse en los laureles) y eso lo dice todo.

Para concluir, en el proceso normal de renovación de la Junta Directiva hubo cuatro nuevos directores elegidos durante los últimos dos años, Tracey McVicar, Laura Dottori-Attanasio, Tim Snider y Ken Pickering, y todos están realizando sólidos aportes a la compañía. Este año, Takashi Kuriyama y Felix Chee no se presentarán para reelección por motivos personales, y el Comité de Nominación ha propuesto que Eiichi Fukuda y Quan Chong sean elegidos para reemplazarlos. En nombre de toda la Junta Directiva, quisiera expresar nuestro agradecimiento por los buenos consejos y la experiencia internacional que Takashi y Felix han aportado durante su ejercicio y desearles lo mejor.

En representación de la Junta Directiva,



Dr. Norman B. Keevil
Presidente
Vancouver, C. B., Canadá
23 de febrero de 2016



Carta del CEO

Donald R. Lindsay
Presidente y Director Ejecutivo

A los accionistas

2015 fue testigo de una continuación de los desafíos que el sector minero ha enfrentado durante los últimos años: exceso de oferta y precios de los commodities persistentemente bajos, combinados con la constante desaceleración en China y los mercados emergentes. Frente a este prolongado período de precios alicaídos, nos hemos mantenidos diligentemente enfocados en lo esencial: productividad y fortaleza financiera, mientras nos esforzamos por mantener los más altos estándares en seguridad y sustentabilidad.

Las condiciones globales del mercado continúan influyendo sobre el precio de nuestros commodities clave. En carbón siderúrgico, nuestro precio promedio realizado cayó en un 19% a 93 dólares estadounidenses por tonelada. Los precios del cobre y del zinc alcanzaron sus niveles más bajos desde 2009. En cobre, los precios promedio cayeron un 20% a 2,49 dólares estadounidenses por libra. En zinc, a pesar de los inventarios decrecientes, los precios promedio cayeron un 11% a 0,87 dólares estadounidenses por libra. Pero el precio de los commodities es sólo un punto de datos. Mucho más importante que el precio de los commodities como indicador de las condiciones de la industria es el margen disponible y, en este aspecto, estamos experimentando algunas de las peores condiciones comerciales de nuestra historia. En 2015, el margen del EBITDA de la industria minera global fue lejos el más bajo de lo que ha sido en los 30 años que se ha registrado el margen del EBITDA. La mayor parte de nuestros principales competidores del negocio del carbón siderúrgico en Norteamérica ahora están en quiebra, en tanto que más de un tercio de los competidores australianos y un 85% de los chinos tienen una caja negativa. Un productor de zinc en Estados Unidos se declaró recientemente en quiebra y varios de nuestros homólogos han anunciado importantes paralizaciones en las industrias del zinc y el cobre.

En este contexto, nuestras operaciones continúan desempeñándose muy bien. Logramos o superamos toda la orientación para nuestra producción y costos durante 2015. Nuestros éxitos operativos durante el año incluyeron un récord en la producción anual de zinc y plata en nuestra operación Trail y la finalización con éxito del proyecto de reubicación del chancador en Highland Valley Copper. La reducción de costos se mantuvo como un enfoque importante en 2015; recortamos los costos operativos en toda nuestra empresa y redujimos los costos de caja por unidad de producción en todas nuestras operaciones. Nuestra intención es aprovechar ese éxito durante 2016 mediante la implementación de medidas para reducir adicionalmente el gasto total, para conservar el capital y para mantener una flexibilidad económica con el objetivo de que todas las minas generen un flujo de caja positivo este año.

Nuestras ganancias brutas antes de depreciación y amortización durante 2015 fueron 2.600 millones de dólares (2.900 millones de dólares en 2014). Sin embargo, registramos cargos por deterioro que ascendieron a 2.700 millones de dólares después de impuestos, que reflejan las expectativas más bajas del mercado para los precios de los commodities. Dada la importante caída de los precios de los commodities, tomamos medidas para mantener la fortaleza de nuestro balance. Completamos transacciones streaming de metales preciosos relacionadas con nuestras operaciones Antamina y Carmen de Andacollo, las cuales en conjunto brindaron aproximadamente 1.000 millones de dólares de caja. Extendimos nuestra línea de crédito principal de 3.000 millones de dólares estadounidenses hasta 2020. Además, implementamos una línea de dos años de 1.200 millones de dólares estadounidenses anticipando la necesidad de cartas de crédito relacionadas con nuestros compromisos de cartera en Alberta y nuestros compromisos de compra de energía en Chile, y seguimos evaluando alternativas para mejorar adicionalmente la liquidez. Saldamos un pagaré de 300 millones de dólares estadounidenses en octubre y no existen vencimientos de pagarés hasta principios de 2017. En consecuencia, finalizamos el año con más de 6.000 millones de dólares de liquidez, lo que incluye un saldo de caja de 1.900 millones de dólares y una línea de crédito de 3.000 millones de dólares estadounidenses.

La construcción del proyecto de arenas petrolíferas Fort Hills está a tiempo y ahora tiene más de un 50% completo. Aunque los precios del petróleo han experimentado una baja importante desde mediados de 2014, es importante recordar que Fort Hills tiene una vida de la mina esperada de aproximadamente 50 años y operará pasando por varios

ciclos de precios. Hasta que Fort Hills inicie la producción a fines de 2017, en su calidad de importante consumidor de combustible en sus operaciones mineras, Teck obtiene un importante beneficio de los bajos precios del petróleo y de la debilidad asociada del dólar canadiense.

En 2015, suscribimos un acuerdo con Goldcorp Inc. para combinar su proyecto El Morro y nuestro proyecto Relincho en un solo joint venture llamado proyecto Corredor. Es una metodología de sentido común que nos permite consolidar la infraestructura para reducir costos, reducir la huella ambiental y ofrecer mayores retornos en comparación con ambos proyectos por sí solos. El proyecto Corredor ahora sólo requerirá una sola planta de desalinización, un solo puerto, una sola línea de transmisión, un solo concentrador y una instalación de relaves común.

En todos los aspectos de nuestros negocios seguimos enfocados en nuestro valor central de la seguridad. En 2015, logramos un 25% de reducción en nuestra frecuencia de incidentes de alto potencial en comparación con el año anterior y no sufrimos ninguna víctima fatal. A pesar de este éxito en la reducción de nuestros incidentes más graves, nuestra frecuencia total de lesiones notificables y nuestra frecuencia de lesiones con tiempo perdido tendieron levemente al alza, reforzando el hecho de que debemos continuar trabajando para alcanzar nuestra meta de que todos regresen a casa sanos y salvos todos los días.

Nuestro progreso en sustentabilidad durante 2015 fue reconocido por varias destacadas instituciones internacionales de clasificación. Fuimos nominados para el Índice Mundial de Sustentabilidad Dow Jones (Dow Jones Sustainability World Index, DJSI) por sexto año consecutivo, para la lista Global 100 de las corporaciones más sustentables de Corporate Knights por cuarto año consecutivo y para el índice global FTSE4Good por primera vez.

Al reconocer nuestra responsabilidad en ayudar a abordar el cambio climático, seguimos reduciendo las emisiones de gases de efecto invernadero mediante la mejora de nuestra eficiencia energética y la implementación de tecnologías bajas en carbono. A la fecha, en todas nuestras operaciones hemos logrado aproximadamente 200.000 toneladas de reducciones de emisiones al año. Un ejemplo de este trabajo en 2015 fue el lanzamiento de un programa piloto para probar el uso de gas natural licuado como fuente de combustible en camiones de extracción en nuestras operaciones de carbón siderúrgico para reducir costos y emisiones.

Mirando hacia el futuro, esperamos nuevamente cumplir o exceder nuestros objetivos de producción y costos en cada una de nuestras operaciones de carbón siderúrgico, cobre y zinc durante 2016. Además, seguiremos trabajando para reducir el gasto total y para incrementar nuestros márgenes adicionales a través de la excelencia operativa.

Continuaremos trabajando para fortalecer nuestro balance y para garantizar el acceso a varias posibles fuentes de capital. Trabajaremos también para lograr un libre flujo de caja adicional mediante una reducción del gasto de capital y para complementar la liquidez a través de la venta de activos no esenciales. Aspiramos a finalizar 2016 sin recurrir a préstamos adicionales para financiar nuestro gasto de capital planificado.

Fortaleceremos nuestra cartera haciendo avanzar la ingeniería y la obtención de permisos de nuestro proyecto Quebrada Blanca Fase 2, mientras a la vez logramos importantes reducciones de costo de capital, y haremos avanzar el proyecto Corredor con énfasis en las relaciones comunitarias. Asimismo, continuaremos contribuyendo a la ejecución exitosa del proyecto de arenas petrolíferas Fort Hills.

A principios de 2016, anunciamos la jubilación de varios ejecutivos sénior y la reestructuración consiguiente de la gerencia sénior destinada a optimizar las relaciones de subordinación y a alinear la estructura organizacional con el entorno comercial actual. Quiero agradecer a estas personas por su destacado compromiso con la compañía y la industria durante el transcurso de sus carreras: Ian Kilgour, Vicepresidente Ejecutivo y Director de Operaciones; Rob Scott, Vicepresidente Sénior, División de Zinc; Ray Reipas, Vicepresidente Sénior, División de Energía y Tim Watson, Vicepresidente Sénior, Desarrollo de Proyectos. Quisiera reconocer a Bob Kelly, Vicepresidente, Salud y Seguridad, quien jubiló en 2015 y ahora Lawrence Watkins ocupa su lugar.

La gente de Teck es ahora más fuerte que nunca y estamos aprovechando las oportunidades que la adversidad nos brinda para mejorar nuestro desempeño. Nuestro disciplinado enfoque en los aspectos básicos de nuestro negocio (productividad, fortaleza económica, seguridad y sustentabilidad), garantizará que salgamos fortalecidos de estos tiempos difíciles.



Donald R. Lindsay
Presidente y Director Ejecutivo
Vancouver, C. B., Canadá
23 de febrero de 2016

Responsabilidad

Salud y seguridad

Nada es más importante para nosotros que la salud y seguridad de nuestra gente. Reconocemos nuestra responsabilidad de identificar y mitigar los riesgos de salud y seguridad, y creemos que es posible que nuestra gente trabaje sin lesiones graves. Mediante la entrega a nuestra gente de los mejores procedimientos, herramientas y prácticas de seguridad, y las mejores habilidades de liderazgo, sabemos que podemos hacer realidad nuestra visión de que todos regresen a casa sanos y salvos todos los días.

En 2015, seguimos mejorando nuestro desempeño en seguridad en las áreas de mayor riesgo. Redujimos nuestro índice de frecuencia de incidentes de alto potencial (High-Potential Incident, HPI) aproximadamente en un 25% en comparación con 2014 y no sufrimos ninguna víctima fatal.

La frecuencia total de lesiones notificables fue un 20% más alta que en 2014, en gran medida debido a un aumento de las lesiones con asistencia médica, en tanto que nuestra frecuencia de lesiones con tiempo perdido aumentó en un 5%.

En 2015, seguimos enfocados en identificar las causas principales y los factores que contribuyen a los HPI a través de nuestra estrategia de control de riesgos de alto potencial, la cual ya ha sido implementada en todas nuestras operaciones. Este programa se enfoca en mejorar la forma en la que identificamos y evaluamos los controles que evitarán más eficazmente las lesiones graves o la pérdida de vidas.

Reunimos un grupo transversal de empleados de Teck para ayudar a determinar la dirección de la próxima fase del Liderazgo Valiente en Seguridad. Esta fase se implementará en 2016 para reforzar el desarrollo de una cultura positiva de seguridad.

En 2016, trabajaremos para mejorar nuestras evaluaciones, de riesgos, monitoreo y controles de exposición de salud e higiene ocupacional para proteger la salud a largo plazo de los empleados.

Nuestra gente

Nuestros casi 10.000 empleados y contratistas en todo el mundo poseen experticia en una amplia gama de actividades relacionadas con la minería y el procesamiento de minerales, lo que incluye la exploración, el desarrollo, la fundición, la refinación, la seguridad, la protección ambiental, la administración de los productos, el reciclaje y la investigación. En cada decisión y en cada acción, nos guía nuestro enfoque en la seguridad, la sustentabilidad y la productividad.

Durante 2015, enfrentamos constantemente desafiantes condiciones del mercado para los commodities que producimos. En respuesta a estas condiciones, hemos intensificado nuestro enfoque en la eficiencia y la reducción de costos. Como parte de este trabajo, en

2015 anunciamos una reducción de 1.000 puestos en todas las oficinas y operaciones globales de Teck, las que incluyen una reducción en los puestos de gerencia sénior, para fines de 2016. Esto llevará el total de nuestras reducciones en la fuerza laboral desde 2014 a aproximadamente 2.000 puestos.

Estas medidas hacen que sea esencial que sigamos enfocados en ofrecer posibilidades de apoyo, desarrollo y mentoría a nuestros empleados. Esto asegurará que cuenten con los recursos que necesitan para destacarse y para mantener la competitividad de Teck mientras superamos este difícil período y salimos fortalecidos.

Sustentabilidad

Nuestro compromiso es proporcionar los productos metálicos y minerales que son esenciales para construir una sociedad moderna y sustentable a la vez que minimizamos nuestra huella ambiental y cumplimos las expectativas sociales de un desarrollo responsable de los recursos. Nuestra metodología para el desarrollo responsable se definió en 2011 en nuestra estrategia de sustentabilidad. Esta estrategia estableció una visión y metas que nos orientarán hasta 2030 en seis áreas de enfoque que representan los desafíos y las oportunidades más importantes de sustentabilidad que enfrenta nuestra compañía.

En 2015, llevamos a cabo una revisión de la estrategia y modificamos nuestras áreas de enfoque para reflejar los cambios en la industria, en la sociedad y en nuestras operaciones. Agregamos Aire como una nueva área de enfoque e incrementamos nuestra atención sobre el desafío del cambio climático con un enfoque en mejorar la eficiencia energética, implementar tecnologías bajas en carbono y defender la tarificación de las emisiones de carbono. La administración de los materiales fue eliminada como área de enfoque reconociendo que la administración de los productos y la gestión de la cadena de abastecimiento están integradas en las prácticas comerciales generales.

El progreso de nuestra estrategia de sustentabilidad se mide con metas a corto plazo (medidas que esperamos aplicar dentro de un plazo de cinco años) y metas a más largo plazo (a completar en 2030). En 2015, completamos nuestro primer conjunto de metas a corto plazo y establecimos nuevas metas a corto plazo para orientarnos hasta 2020 en nuestras áreas de enfoque actualizadas: Agua, Energía y cambio climático, Biodiversidad, Aire, Nuestra gente y Comunidad.

Nuestro Informe de Sustentabilidad 2015 cubrirá una variedad de temas importantes, los que incluyen salud y seguridad, desempeño y aportes económicos, gestión de relaves, pueblos indígenas, cambio climático y preparación ante emergencias. Se puede encontrar más información sobre nuestra estrategia y desempeño en sustentabilidad en el informe anual de sustentabilidad de Teck en www.teck.com.

Debate y análisis de la gerencia

Nuestro negocio explora, adquiere, desarrolla y produce recursos naturales. Estamos organizados en unidades de negocios enfocadas en el carbón siderúrgico, el cobre, el zinc y la energía. Éstas cuentan con el apoyo de nuestras oficinas corporativas, las cuales gestionan nuestras iniciativas de crecimiento corporativo y brindan asistencia de marketing, administrativa, técnica, financiera y de otro tipo.

Gracias a nuestras participaciones en operaciones de minería y procesamiento en Canadá, Estados Unidos (EE. UU.), Chile y Perú, somos el segundo exportador más grande del mundo de carbón siderúrgico transportado por vía marítima, un importante productor de cobre y uno de los productores más grandes del mundo de zinc extraído. También producimos plomo, molibdeno, plata y diversos metales, productos químicos y fertilizantes especializados y de otros tipos. Además, tenemos una participación del 20% en el proyecto de arenas petrolíferas Fort Hills y participaciones en otros activos de arenas petrolíferas en la región de Athabasca de Alberta. También exploramos activamente en busca de cobre, zinc y oro.

Este debate y análisis de la gerencia sobre nuestros resultados de operaciones se preparó al 16 de febrero de 2016 y debe leerse en conjunto con nuestros estados financieros consolidados auditados al 31 de diciembre de 2015 y para el año finalizado en dicha fecha. A menos que el contexto determine lo contrario, cualquier mención de Teck, Teck Resources, la compañía, nosotros o nuestro, se refieren a Teck Resources Limited y sus filiales Teck Metals Ltd. y Teck Coal Partnership. Todos los montos en dólares son en dólares canadienses, a menos que se indique lo contrario, y se basan en nuestros estados financieros consolidados que se preparan de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (International Financial Reporting Standards, IFRS). Además, utilizamos ciertos indicadores financieros, los cuales se identifican a lo largo del debate y análisis de la gerencia en este informe, que no son indicadores reconocidos conforme a las IFRS en Canadá y no tienen un significado estandarizado establecido por las IFRS o los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (Generally Accepted Accounting Principles, GAAP) de EE. UU. Consulte "Uso de indicadores financieros que no corresponden a los GAAP" en la página 43 para conocer una explicación de estos indicadores financieros y una conciliación con los indicadores financieros más directamente equiparables conforme a las IFRS.

Este debate y análisis de la gerencia contiene determinada información y declaraciones a futuro. Usted debe revisar la declaración de advertencia sobre la información a futuro que se encuentra bajo el título "Advertencia sobre la información a futuro" en la página 47, la cual forma parte de este debate y análisis de la gerencia.

Existe información adicional disponible acerca de nosotros, incluido nuestro más reciente Formulario de información anual, en nuestro sitio web en www.teck.com, en el sitio web de los administradores canadienses de valores en www.sedar.com (SEDAR) y en la sección EDGAR del sitio web de la Comisión de Valores y Bolsa (Securities and Exchange Commission, SEC) de Estados Unidos en www.sec.gov.

Resultados de las unidades de negocios

La tabla a continuación muestra un resumen de nuestra producción de nuestros principales commodities durante los últimos cinco años y la producción estimada para 2016.

Registro de producción de los últimos cinco años y nuestra participación esperada de producción en 2016

		Unidades						Estimación ⁽²⁾
		(Miles)	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Productos principales								
Carbón siderúrgico	toneladas		22.785	24.652	25.622	26.691	25.274	25.500
Cobre ⁽¹⁾	toneladas		321	373	364	333	358	312
Zinc								
Contenido en concentrado	toneladas		646	598	623	660	658	645
Refinado	toneladas		291	284	290	277	307	295
Otros productos								
Plomo								
Contenido en concentrado	toneladas		84	95	97	123	124	123
Refinado	toneladas		86	88	86	82	84	87
Molibdeno contenido en concentrado								
	libras		10.983	12.692	8.322	5.869	4.403	7.700

Notas:

- (1) En nuestros volúmenes de producción y ventas incluimos el 100% de la producción y ventas de nuestras minas Highland Valley Copper, Quebrada Blanca y Carmen de Andacollo, aunque somos propietarios del 97,5%, 76,5% y 90%, respectivamente, de estas operaciones, porque consolidamos íntegramente sus resultados en nuestros estados financieros. Incluimos el 22,5% de la producción y ventas de Antamina, lo que representa nuestra participación proporcional en el capital social en Antamina.
- (2) La estimación de producción para 2016 representa el valor intermedio de nuestra orientación de producción.

En la tabla siguiente se resumen los precios de commodities y tipos de cambio promedio de los últimos tres años, los cuales son impulsores clave de nuestras ganancias.

	USD					CAD				
	2015	% cambio	2014	% cambio	2013	2015	% cambio	2014	% cambio	2013
Carbón siderúrgico (realizado, dólares/tonelada)	93	-19%	115	-23%	149	117	-7%	126	-18%	153
Cobre (efectivo de la LME, dólares/libra)	2,49	-20%	3,11	-6%	3,32	3,19	-7%	3,43	-	3,42
Zinc (efectivo de la LME, dólares/libra)	0,87	-11%	0,98	+13%	0,87	1,11	+3%	1,08	+20%	0,90
Tipo de cambio (Bank of Canada)										
USD 1 = CAD	1,28	+16%	1,10	+7%	1,03					
CAD 1 = USD	0,78	-14%	0,91	-6%	0,97					

En la siguiente tabla, se resumen nuestros ingresos y ganancias brutas, antes de depreciación y amortización por unidad de negocios.

(Dólares en millones)	Ingresos			Ganancias brutas antes de depreciación y amortización ⁽¹⁾		
	2015	2014	2013	2015	2014	2013
Carbón siderúrgico	\$ 3.049	\$ 3.335	\$ 4.113	\$ 906	\$ 920	\$ 1.729
Cobre	2.422	2.586	2.853	931	1.177	1.391
Zinc	2.784	2.675	2.410	805	779	534
Energía	4	3	6	3	3	5
Total	\$ 8.259	\$ 8.599	\$ 9.382	\$ 2.645	\$ 2.879	\$ 3.659

Nota:

(1) Las ganancias brutas antes de depreciación y amortización son un indicador financiero que no corresponde a los GAAP. Consulte la sección "Uso de indicadores financieros que no corresponden a los GAAP" para obtener más información.

Carbón siderúrgico

En 2015, nuestras operaciones de carbón siderúrgico produjeron 25,3 millones de toneladas de carbón siderúrgico, con ventas de 26 millones de toneladas. La mayoría de nuestras ventas son hacia la región de Asia-Pacífico, con cantidades menores dirigidas principalmente a Europa y América. Esperamos producir entre 25 y 26 millones de toneladas de carbón siderúrgico durante 2016. Sin embargo, continuaremos monitoreando las condiciones del mercado y alineando las tasas de producción con la demanda esperada. Nuestra capacidad actual de producción es de aproximadamente 28 millones de toneladas.

En noviembre de 2015, suspendimos nuestro proyecto Coal Mountain Fase 2 (CMO Fase 2), el cual nos es económicamente viable con la perspectiva actual del mercado. La suspensión de CMO Fase 2 significa que la extracción concluirá en nuestra actual operación Coal Mountain durante el cuarto trimestre de 2017. Identificaremos opciones para el posible reemplazo de los 2,25 millones de toneladas de producción anual de carbón siderúrgico que estaban planificadas a partir de CMO Fase 2 mediante la optimización de la producción de nuestras demás operaciones.

En 2015, nuestra unidad de negocios de carbón siderúrgico representó el 37% de los ingresos y el 34% de las ganancias brutas antes de depreciación y amortización.

(Dólares en millones)	2015	2014	2013
Ingresos	\$ 3.049	\$ 3.335	\$ 4.113
Ganancias brutas antes de depreciación y amortización	\$ 906	\$ 920	\$ 1.729
Producción (millones de toneladas)	25,3	26,7	25,6
Ventas (millones de toneladas)	26,0	26,2	26,9

Operaciones

Las ganancias brutas antes de depreciación y amortización decrecieron en 2015, debido principalmente a los precios más bajos del carbón siderúrgico. Nuestro precio de venta promedio realizado en 2015 bajó a 93 dólares estadounidenses por tonelada, en comparación con los 115 dólares estadounidenses por tonelada de 2014 y los 149 dólares estadounidenses por tonelada de 2013.

Los volúmenes de ventas de 26 millones de toneladas en 2015 fueron similares a los de 2014, debido principalmente a la fuerte demanda de parte de clientes de contrato, las ventas a nuevos clientes, las buenas ventas al contado y la capacidad de nuestra cadena de logística.

Nuestra producción 2015 de 25,3 millones de toneladas bajó en 1,4 millones de toneladas con respecto a 2014, debido principalmente a nuestra decisión de implementar paralizaciones escalonadas de tres semanas de nuestras operaciones de carbón siderúrgico durante el tercer trimestre para alinear producción e inventarios con las condiciones del mercado.

El costo del producto vendido en 2015, antes de los cargos de transporte y depreciación, fue de 45 dólares por tonelada, en comparación con los 51 dólares por tonelada de 2014. Esta importante reducción de costos se logró enfocándose en mejoras de la productividad de la mano de obra y los equipos, uso reducido de contratistas, uso reducido de insumos, limitación del uso de equipos costos más altos y menores precios del combustible. Sin embargo, esto fue parcialmente contrarrestado por el fortalecimiento del dólar estadounidense en algunos insumos y los costos más altos de la electricidad.

El gasto de capital en 2015 incluyó 67 millones de dólares en capital de apoyo, 29 millones de dólares en mejoras importantes para incrementar la capacidad productiva y 396 millones de dólares en actividades de desmonte.

Excluidos los costos de transporte, esperamos que nuestro costo anual del producto vendido en 2016 se encuentre en el rango de 45 a 49 dólares por tonelada (32 a 35 dólares estadounidenses), en función de nuestros planes actuales de producción. Este rango es un poco más alto que en 2015 producto de la capitalización de la reducción de los costos de desmonte. Se espera que el desmonte capitalizado durante 2016 sea de 288 millones de dólares, lo cual es 108 millones de dólares, o aproximadamente 4 dólares por tonelada, menos que en 2015. En nuestra secuencia de planes de la mina existe una variabilidad normal entre áreas con proporciones de desmonte más altas y más bajas, la cual cada cierto tiempo generará un costo más alto o más bajo del producto vendido, independientemente de los desplazamientos de los costos reales de producción en efectivo de las operaciones, los cuales se planifica sean más bajos en 2016 de lo que fueron en 2015. Se espera que los costos de transporte en 2016 sean de aproximadamente 35 a 37 dólares por tonelada (25 a 26 dólares estadounidenses).

Gestión del agua en el valle Elk

Continuamos implementando las medidas de gestión de calidad del agua requeridas por plan de calidad del agua para el valle Elk (el "Plan"), el cual fue aprobado el cuarto trimestre de 2014 por el Ministerio del Medio Ambiente de C. B.

La implementación del Plan incluye la construcción de tres instalaciones de tratamiento activo del agua para reducir el selenio y los nitratos en el medio ambiente receptor. Esperamos que los costos a largo plazo de gestión del agua, incluidos los costos de capital y operativos, promedien del orden de 4 dólares por tonelada de carbón siderúrgico (suponiendo una producción anual de 27,5 millones de toneladas). Los costos finales de implementar el Plan dependerán en parte de las tecnologías aplicadas y de los resultados del monitoreo ambiental en curso.

En 2015, gastamos aproximadamente 43 millones de dólares en la implementación del Plan y en 2016, esperamos gastar aproximadamente 31 millones de dólares. De los 31 millones de dólares, 11 millones de dólares se incluyen en nuestra estimación de capital de apoyo para el carbón relacionado con la construcción de nuestra segunda planta de tratamiento activo del agua en la operación Fording River, según lo contemplado en el Plan. Nuestra instalación de tratamiento del agua West Line Creek completó su puesta en servicio en febrero de 2016 y ahora reduce las concentraciones de selenio en el agua a los niveles del diseño.

Anticipamos que, con el fin de mantener la calidad del agua, el tratamiento del agua deberá continuar durante un período indefinido después del final de las operaciones de extracción. El Plan contempla el monitoreo permanente del medio ambiente regional para garantizar que los objetivos de calidad del agua establecidos en el Plan protejan, de hecho, el medio ambiente y la salud humana, y posibilita ajustes si los resultados del monitoreo lo justifican. Este permanente monitoreo, así como también nuestra constante investigación de tecnologías de tratamiento, puede revelar impactos ambientales imprevistos o cuestiones o avances técnicos asociados con posibles tecnologías de tratamiento que pueden aumentar o reducir sustancialmente los costos de capital y operativos asociados con la gestión de la calidad del agua.

Ferrocarril

El transporte ferroviario del producto desde nuestras cinco minas de carbón siderúrgico en el sureste de C. B. hasta los terminales portuarios en Vancouver es provisto en virtud de un acuerdo de 10 años con la empresa ferroviaria Canadian Pacific Rail (CP Rail) que finaliza en abril de 2021. Nuestro acuerdo anterior con CP Rail que cubría los envíos hacia el este a los clientes norteamericanos finalizó a fines de febrero de 2015. Desde entonces, nuestros envíos hacia el este con CP Rail han sido cubiertos por una tarifa ferroviaria. Además, suscribimos un acuerdo con la empresa ferroviaria BNSF Railway para mover una parte de nuestros envíos del área de Chicago a partir del cuarto trimestre de 2015. Nuestra operación Cardinal River en Alberta es atendida por la empresa ferroviaria Canadian National Railway, la cual transporta nuestro producto a los puertos en la costa oeste.

Puertos

Mantenemos el acceso a una capacidad de carga en terminales superior a nuestros envíos planificados para 2016. Neptune Bulk Terminals, terminal en el cual tenemos una participación propietaria del 46%, está realizando una revisión normativa para un permiso de calidad del aire como apoyo a una expansión propuesta de su capacidad anual de procesamiento de carbón de 12,5 a 18,5 millones de toneladas, lo que extiende el incremento anterior desde 9 millones de toneladas en 2013. Se espera una decisión de Port Metro Vancouver con respecto al permiso a principios de 2016.

Además, nuestro contrato con Westshore Terminals nos brinda 19 millones de toneladas de capacidad anual hasta marzo de 2021, y hemos contratado capacidad en Ridley Terminals, cerca de Prince Rupert, para cubrir los envíos de carbón siderúrgico desde nuestra operación Cardinal River en Alberta.

Ventas

Nuestra estrategia de marketing de carbón siderúrgico está enfocada en mantener y establecer relaciones con nuestros clientes tradicionales y, simultáneamente, generar nuevos clientes en mercados donde esperamos crecimiento a largo plazo en la producción de acero y la demanda de carbón siderúrgico transportado por vía marítima. En 2015, continuamos enfocando nuestro marketing en áreas con el mayor crecimiento en la demanda, reduciendo adicionalmente las ventas a China y desviando el volumen a áreas como Europa, Corea, Taiwán, Norteamérica e India.

Mercados

El mercado del carbón siderúrgico continuó con un exceso de oferta de todas las leyes de carbón siderúrgico transportado por vía marítima en 2015, con precios en sus niveles más bajos desde 2004. Las estimaciones indican que el alcance del exceso de oferta disminuyó a finales de 2015 en comparación con un año antes, producto de la aceleración de los recortes de producción en respuesta a los niveles de precios inviablemente bajos. La reducción de las importaciones chinas contrarrestó parcialmente los recortes de producción, manteniendo la presión sobre los precios. El precio de referencia para nuestros productos de la más alta calidad se redujo de 116,5 dólares estadounidenses por tonelada durante el año a 81 dólares estadounidenses por tonelada durante el primer trimestre de 2016.

Las evaluaciones de los precios al contado continuaron tendiendo a la baja durante 2015, alcanzando el mínimo de los 70 dólares estadounidenses a fines de noviembre antes de recuperarse levemente a principios de 2016. El desplazamiento hacia precios a más corto plazo continuó en 2015 y los fabricantes de acero siguieron poniendo precio a una parte creciente de sus compras de carbón siderúrgico al contado.

Las expectativas del mercado son que la producción global de acero aumentará en 2016, contrarrestando una parte de la reducción observada en 2015. Sin embargo, es necesario un recorte adicional en la oferta de carbón siderúrgico para llevar el mercado al equilibrio.

Los gráficos a continuación muestran los indicadores clave que afectan las ventas de carbón siderúrgico: las evaluaciones de precios al contado y los precios de referencia trimestrales, la producción de metal caliente (cada tonelada producida de metal caliente, o arrabio, requiere aproximadamente 650 a 700 kilos de carbón siderúrgico) y las importaciones de carbón siderúrgico de China por origen.

Valoraciones diarias de carbón siderúrgico

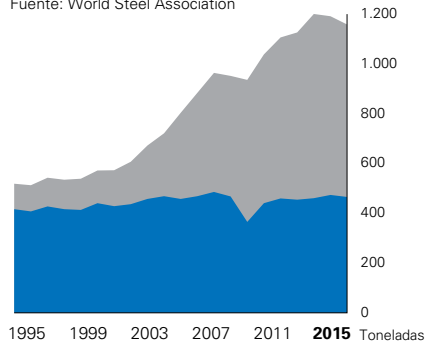
Fuente: Argus



- Valoraciones de precio al contado (Dólares estadounidenses por tonelada FOB Australia)
- Referencia trimestral (Dólares estadounidenses por tonelada FOB Australia)

Producción de metal caliente (arrabio)

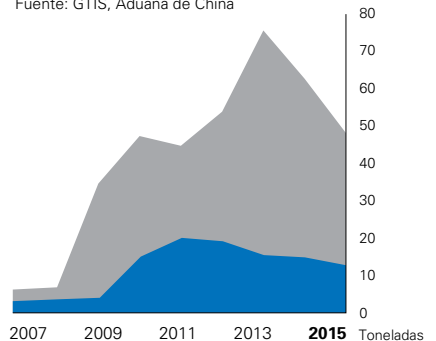
Fuente: World Steel Association



- Resto del mundo (en millones de toneladas)
- China (en millones de toneladas)

Importaciones de carbón siderúrgico de China

Fuente: GTIS, Aduana de China



- Mongolia (en millones de toneladas)
- Transportado por vía marítima (en millones de toneladas)

Cobre

En 2015, produjimos 358.000 toneladas de cobre provenientes de nuestra operación Highland Valley Copper en C. B., de nuestra participación del 22,5% de Antamina en Perú, de nuestras operaciones Quebrada Blanca y Carmen de Andacollo en Chile, y de nuestra operación Duck Pond en Terranova y Labrador, la cual se cerró de manera permanente en junio de 2015 debido al agotamiento de las reservas. Nuestras operaciones tuvieron un buen desempeño en 2015, con un aumento de la producción del 7% con respecto a 2014. Esto se debió principalmente a las leyes y recuperaciones más altas en Highland Valley Copper y al rendimiento récord del molino en Antamina, y se logró a pesar de la menor producción como consecuencia del inesperado movimiento de terreno en Quebrada Blanca en junio y del cierre de nuestra operación Duck Pond.

En 2016, estimamos que la producción de cobre será del orden de 305.000 a 320.000 toneladas, debido principalmente a leyes más bajas en Highland Valley Copper y Quebrada Blanca, parcialmente contrarrestada por las leyes más altas en Antamina.

En 2015, nuestras operaciones de cobre representaron el 29% de nuestros ingresos y el 35% de nuestras ganancias brutas antes de depreciación y amortización.

(Dólares en millones)	Ingresos			Ganancias (pérdidas) brutas antes de depreciación y amortización		
	2015	2014	2013	2015	2014	2013
Highland Valley Copper	\$ 999	\$ 943	\$ 882	\$ 449	\$ 419	\$ 408
Antamina	634	659	822	412	450	596
Quebrada Blanca	288	375	422	(19)	118	121
Carmen de Andacollo	442	504	606	86	164	244
Duck Pond	53	96	113	(3)	16	19
Otros	6	9	8	6	10	3
Total	\$ 2.422	\$ 2.586	\$ 2.853	\$ 931	\$ 1.177	\$ 1.391

(Miles de toneladas)	Producción			Ventas		
	2015	2014	2013	2015	2014	2013
Highland Valley Copper	152	121	113	150	124	112
Antamina	88	78	100	87	78	98
Quebrada Blanca	39	48	56	40	49	55
Carmen de Andacollo	73	72	81	72	74	83
Duck Pond	6	14	14	8	13	14
Total	358	333	364	357	338	362

Operaciones

Highland Valley Copper

Tenemos un 97,5% de participación en Highland Valley Copper, que se encuentra en el centro sur de C. B. Las ganancias brutas antes de depreciación y amortización fueron de 449 millones de dólares en 2015, en comparación con los 419 millones de dólares de 2014 y los 408 millones de dólares de 2013, con volúmenes de producción y ventas sustancialmente mayores, parcialmente contrarrestados por precios más bajos del cobre. La producción 2015 de Highland Valley Copper fue de 151.400 toneladas de cobre en concentrado, en comparación con las 121.500 de 2014. El incremento se debió principalmente a las leyes más altas del cobre y a las mayores recuperaciones. La producción de molibdeno en 2015 fue un 34% menor que los niveles de 2014 en 3,4 millones de libras, en comparación con los 5,2 millones de libras de 2014, debido principalmente a las leyes más bajas, parcialmente contrarrestadas por una mayor recuperación.

Actualmente, el mineral se extrae de los rajos Valley, Lornex y Highmont. En 2015, se completó la reubicación de un chancador en el rajo Valley por un costo total de 56 millones de dólares, por debajo del presupuesto de 69 millones de dólares, lo que brinda acceso a más de 30 millones de toneladas de reservas como parte de nuestro plan actual de vida de la mina. El rajo Valley fue la fuente principal de alimentación del molino en 2015 y también proporcionó nuestro material con la ley más alta, lo cual continuará durante la primera mitad de 2016. La próxima fase del rajo Lornex entregará una proporción más importante de material al molino en 2016, pero con leyes más bajas que el material actual del rajo Valley. El rajo Lornex será una fuente importante de alimentación durante el resto de la vida de la mina. En 2015, se realizaron sondajes y estudios de ingeniería adicionales para definir los recursos en el área Bethlehem y para examinar otras opciones a fin de optimizar y extender la producción más allá de la vida de la mina actual. Hay trabajo adicional planificado en 2016.

En promedio, se espera que la producción sea de 135.000 toneladas al año hasta el final de la vida de la mina actual en 2026. Según lo previsto en el plan de la mina, la producción en Highland Valley Copper variará significativamente durante los próximos años debido a las importantes fluctuaciones de las leyes y dureza del mineral. Se proyecta que la producción de la operación Highland Valley Copper en 2016 disminuya a un nivel entre 113.000 y 118.000 toneladas de cobre mientras se completa la fase actual de ley alta del rajo Valley. Se espera que la producción de cobre sea más alta en el primer trimestre de 2016 antes de disminuir significativamente durante el resto del año. Se prevé que la producción sea inferior a la normal ya que la extracción entra en una fase de leyes más bajas de la mina antes de recuperarse gradualmente en 2018 y 2019. Se espera que la producción anual promedio de cobre de 2017 a 2019 sea de 105.000 toneladas al año, con una baja esperada de 90.000 toneladas en 2017. Se prevé que la producción de cobre vuelva a estar por encima de los niveles promedio de la vida de la mina a partir de 2020. Se espera que la producción de molibdeno en 2016 sea de aproximadamente 5,8 a 6,2 millones de libras contenidas en concentrado. Se estima que la producción anual de molibdeno de 2017 a 2019 sea un promedio de 8,5 cinco millones de libras.

Antamina

Tenemos un 22,5% de participación en Antamina, una mina de cobre-zinc en Perú. Los demás accionistas son BHP Billiton plc (33,75%), Glencore plc (33,75%) y Mitsubishi Corporation (10%). En 2015, nuestra participación de las ganancias brutas antes de depreciación y amortización fue de 412 millones de dólares, en comparación con los 450 millones de dólares de 2014 y los 596 millones de dólares de 2013. Las ganancias brutas en 2015 se mantuvieron en un nivel similar a un año atrás, ya que los mayores niveles de producción y ventas fueron contrarrestados por los menores precios del cobre y del zinc.

La producción de cobre de Antamina (base del 100%) en 2015 fue de 390.600 toneladas, en comparación con las 344.900 toneladas de 2014, con el incremento debido principalmente a un rendimiento anual récord del molino. La producción de zinc aumentó en un 11% a 235.000 toneladas en 2015, debido principalmente al mayor rendimiento y a una mayor participación de los minerales de cobre-zinc procesados. La producción de molibdeno alcanzó un total de 4,4 millones de libras, la cual fue un 42% mayor que en 2014, debido a leyes más altas.

Durante 2015, Antamina logró una tasa récord de rendimiento del molino de aproximadamente 154.000 toneladas diarias, la cual fue mucho más alta que la capacidad del diseño de 130.000 toneladas diarias del proyecto de expansión original. Las futuras tasas de rendimiento dependerán de la dureza del mineral y de la mezcla de alimentaciones de mineral hacia la planta, pero se espera que continúen por encima de las tasas de capacidad del diseño original producto de los exitosos y constantes esfuerzos de reducción de cuellos de botella.

En el cuarto trimestre de 2015, Teck y una subsidiaria suscribieron un acuerdo de streaming a largo plazo con FNH Holdings ULC (FNH), una subsidiaria de Franco-Nevada Corporation, vinculada a la producción de planta en la mina Antamina. FNH efectuó un pago de 610 millones de dólares estadounidenses al suscribir el acuerdo y pagará un 5% del precio al contado al momento de la entrega de cada onza de plata producida en virtud del acuerdo. Teck entregará plata a FNH equivalente al 22,5% de la plata útil vendida por Compañía Minera Antamina S.A., utilizando un factor de utilidad de la plata del 90%. Después de que se hayan entregado 86 millones de onzas de plata en virtud del acuerdo, el streaming se reducirá en un tercio. Registramos el pago como contraprestación diferida y amortizaremos el monto en función de la entrega de la plata.

Con posterioridad al cierre del ejercicio, se llegó con éxito a un nuevo acuerdo laboral de tres años cuyo vencimiento será en el tercer trimestre de 2018.

Se espera que nuestra participación del 22,5% de la producción 2016 de Antamina sea del orden de 90.000 a 95.000 toneladas de cobre, 48.000 a 52.000 toneladas de zinc y aproximadamente 1,7 millones de libras de molibdeno en concentrado. Se espera que nuestra participación de la producción de cobre se mantenga estable entre 90.000 y 100.000 toneladas desde 2017 hasta 2019. Se espera que la producción de zinc aumente significativamente a medida que la mina entra en una fase con leyes altas de zinc y una mayor proporción de minerales de cobre-zinc procesados y se espera que nuestra participación de la producción de zinc durante 2017 a 2019 promedie más de 80.000 toneladas al año. Se espera que la producción anual de molibdeno sea del orden de 2 a 2,5 millones de libras entre 2017 y 2019.

Quebrada Blanca

Quebrada Blanca se encuentra en el norte de Chile, 240 kilómetros al sureste de la ciudad de Iquique. Tenemos una participación del 76,5% de Quebrada Blanca; los demás accionistas son Inversiones Mineras S.A. (13,5%) y la Empresa Nacional de Minería (ENAMI) (10%) de propiedad estatal. La participación de ENAMI es una participación compartida y, como resultado de esto, en general no se requiere que ENAMI aporte financiamiento adicional a Quebrada Blanca. La operación extrae el mineral desde un rajo abierto y lo lixivia para producir cátodos de cobre a través de un proceso convencional de extracción por solventes y electroobtención (solvent extraction and electrowinning, SX-EW). Quebrada Blanca incurrió en una pérdida bruta antes de depreciación y amortización de 19 millones de dólares en 2015, en comparación con las ganancias brutas antes de depreciación y amortización de 118 millones de dólares de 2014 y 121 millones de dólares de 2013. La disminución se debió principalmente a una menor producción, fundamentalmente producto de los problemas de control del terreno descritos a continuación, y a mayores costos como resultado de rebajas del inventario para reflejar los menores precios del cobre.

Luego del inesperado movimiento de terreno en junio de 2015, suspendimos la extracción como medida de precaución en el área adyacente a la planta de SX-EW y paralizamos temporalmente las instalaciones de procesamiento. Las operaciones normales de extracción se reanudaron en agosto. Continuamos operando el lado sur de la planta de SX-EW, la cual posee suficiente capacidad de producción para las fuentes disponibles de mineral durante el resto de la vida de la mina. La parte norte de la planta de SX-EW se está desmantelando.

En 2015, Quebrada Blanca produjo 39.100 toneladas de cátodos de cobre, en comparación con las 48.000 toneladas de 2014, con una reducción debida principalmente a la suspensión preventiva luego del movimiento de terreno.

Continuamos el avance de la actualización de los permisos ambientales para las instalaciones existentes de la operación de supérgeno. La evaluación y la consulta a los pueblos indígenas por parte de los organismos normativos pertinentes todavía están en progreso.

Los tres acuerdos laborales que cubre a los empleados en Quebrada Blanca se negociaron con éxito en 2015 y su vencimiento será en el cuarto trimestre de 2017.

Esperamos una producción de aproximadamente 30.000 a 35.000 toneladas de cátodos de cobre en 2016. Se pronostica que las leyes sigan decreciendo a medida que el yacimiento supérgeno se agota gradualmente. La operación logró un importante avance en iniciativas adicionales de reducción de costos a fines de 2015, con un enfoque continuado a principios de 2016 en la minimización de los costos operativos a las tasas de producción actuales. Se están analizando las opciones de vida de la mina más allá de 2016 en vista de las condiciones actuales del mercado y los futuros planes de producción dependerán de los precios del cobre y de los esfuerzos adicionales de reducción de costos.

Carmen de Andacollo

Tenemos una participación del 90% en la mina Carmen de Andacollo en Chile, ubicada a 350 kilómetros al norte de Santiago. El 10% restante es propiedad de ENAMI. Las ganancias brutas antes de depreciación y amortización fueron de 86 millones de dólares en 2015, en comparación con los 164 millones de dólares de 2014 y los 244 millones de dólares de 2013. Las ganancias brutas fueron menores en 2015, debido a los menores precios del cobre.

Carmen de Andacollo produjo 68.300 toneladas de cobre contenido en concentrado en 2015, similar a las 67.500 toneladas producidas en 2014. La producción de cátodos de cobre fue de 4.700 toneladas en 2015, en comparación con las 4.300 toneladas de 2014. La producción de oro, sobre una base del 100%, de 47.600 onzas fue congruente con la producción de 2014.

En el tercer trimestre de 2015, nuestra subsidiaria Compañía Minera Teck Carmen de Andacollo vendió una participación de las reservas y recursos de oro de la mina Carmen de Andacollo a RGLD Gold AG (RGLDAG), una subsidiaria de propiedad absoluta de Royal Gold, Inc. Según las condiciones del acuerdo, RGLDAG efectuó un pago adelantado de 525 millones de dólares estadounidenses a Carmen de Andacollo, la cual venderá y entregará, mensualmente, una cantidad de oro igual al 100% del oro útil producido en la mina hasta que se hayan entregado 900.000 onzas y el 50% de ahí en adelante. RGLDAG pagará además un precio en efectivo del 15% del precio promedio mensual del oro al momento de cada entrega. En una transacción aparte, Carmen de Andacollo pagó a Royal Gold Chile Limitada, una subsidiaria de propiedad absoluta de Royal Gold, Inc., 345 millones de dólares estadounidenses para poner término a un acuerdo anterior de royalties suscrito en 2010 en relación con la mina.

Ambos acuerdos laborales de Carmen de Andacollo fueron negociados con éxito en 2015, cada uno por un período de cuatro años.

De acuerdo con el plan de la mina, se espera que las leyes del cobre sigan decreciendo gradualmente en 2016 y en futuros años, lo cual esperamos sea contrarrestado por las mejoras planificadas del rendimiento. Se espera que la producción de Carmen de Andacollo en 2016 sea del orden de 65.000 a 70.000 toneladas de cobre en concentrado y 3.000 toneladas de cátodos de cobre. Se espera que la producción de concentrado de cobre mantenga un nivel similar durante el próximo período de tres años. Aunque anteriormente esperábamos terminar la producción de cátodos a fines de 2015, estamos trabajando para extenderla a tasas similares hasta 2020.

Duck Pond

Según lo previsto, las reservas en nuestra mina de cobre-zinc Duck Pond con propiedad del 100% en la zona central de Terranova y Labrador se agotaron en la primera mitad de 2015 y la mina se cerró permanentemente el 30 de junio.

Duck Pond incurrió en una pérdida bruta antes de depreciación y amortización de 3 millones de dólares en 2015, en comparación con las ganancias brutas antes de depreciación y amortización de 16 millones de dólares de 2014 y 19 millones de dólares de 2013. Las ganancias brutas decrecieron producto del cierre de mitad de año y de los menores precios de los metales.

La producción de cobre fue de 6.100 toneladas en 2015, en comparación con las 14.200 toneladas de 2014. La producción de zinc fue de 7.000 toneladas, en comparación con las 16.200 toneladas de producción de zinc de 2014.

Quebrada Blanca Fase 2

El trabajo en el proyecto Quebrada Blanca Fase 2 en 2015 se enfocó en la optimización del capital y la obtención de permisos. Como parte de este trabajo, decidimos mover la instalación de relaves propuesta más cerca del sitio de la mina. Se espera que la instalación propuesta ofrezca suficiente capacidad para relaves del mineral extraído durante los primeros 25 años de la vida de la mina. Se espera que esta decisión y otras optimizaciones de planta e infraestructura en el diseño actual reduzcan de manera sustancial los costos de capital iniciales del proyecto. Esperamos completar una nueva estimación de costos en 2016 a medida que progresa la ingeniería de estos cambios de diseño. Se requiere trabajo de referencia adicional producto de estos cambios y ahora esperamos presentar el Estudio de impacto ambiental y social (EIAS) del proyecto ante las autoridades entre mediados y finales de 2016.

Proyecto Corredor (anteriormente Relincho)

En noviembre, concretamos una transacción que combina el proyecto El Morro de Goldcorp con nuestro proyecto Relincho, ubicados a aproximadamente 40 kilómetros de distancia entre sí en la Provincia de Huasco, Región de Atacama, Chile, en un solo proyecto de cobre-oro-molibdeno. Teck y Goldcorp aportaron sus participaciones en los respectivos proyectos para crear un joint venture a partes iguales. En combinación con la consulta a la comunidad, se espera comenzar un estudio de prefactibilidad a mediados de 2016 y completarlo en aproximadamente 12 a 18 meses.

Otros proyectos de cobre

El estudio de prefactibilidad continuó avanzando en nuestro proyecto de cobre-oro Zafranal con propiedad del 50% ubicado en el sur de Perú y esperamos completarlo en la primera mitad de 2016. Nuestro enfoque en 2015 fue minimizar los gastos en todos los demás proyectos de cobre, lo cual esperamos continuar durante 2016.

En 2015, nuestra instalación hidrometalúrgica de CESL, ubicada en Richmond, C. B., continuó avanzando en la comercialización de nuestras tecnologías patentadas de procesamiento de cobre, níquel y cobre-arsénico para oportunidades internas y externas. Adicionalmente, CESL expandió su apoyo a las necesidades de procesos hidrometalúrgicos y basados en agua de Teck en varias de nuestras operaciones centrales.

Mercados

Los precios del cobre en la Bolsa de Metales de Londres (London Metal Exchange, LME) promediaron los 2,49 dólares estadounidenses por libra en 2015, una baja de 0,62 dólares estadounidenses por libra o un 20% con respecto al promedio de 2014.

La demanda global de metal cobre creció en un 1,6% en 2015 para alcanzar una estimación de 21,9 millones de toneladas. El crecimiento fuera de China fue una estimación de 0,4%, en tanto que la demanda de cátodos de cobre en China durante 2015 creció en una estimación del 3%. La desaceleración del crecimiento de la demanda de cobre en China ha sido superior a lo previsto en 2015. A pesar de un primer trimestre débil en las importaciones de cátodos de cobre a China, las importaciones aumentaron en forma importante en la segunda mitad, posibilitando que las importaciones de 2015 finalizaran un 1% por encima de las de 2014. La producción global de cobre refinado aumentó un 2,1%, con una estimación del 3,4% de aumento de la producción china de refinado. La disponibilidad de chatarra siguió siendo restringida en 2015, ya que los precios más bajos y la menor producción industrial mantuvieron el material fuera del mercado. Esperamos que la demanda de chatarra sobrepase nuevamente la disponibilidad de chatarra y, por lo tanto, afecte la oferta de materias primas y la demanda de cátodos refinados durante 2016.

Las existencias de cobre en las bodegas de LME, Shanghai y COMEX aumentaron un 56% o 171.000 toneladas durante el año. El total de existencias de las bolsas finalizó el año en 478.000 toneladas. El total informado de existencias globales (lo que incluye las existencias de productor, consumidor, comerciante y terminal) se mantuvieron en una estimación de 24 días de demanda global en lugar del promedio de los últimos 25 años de 28 días.

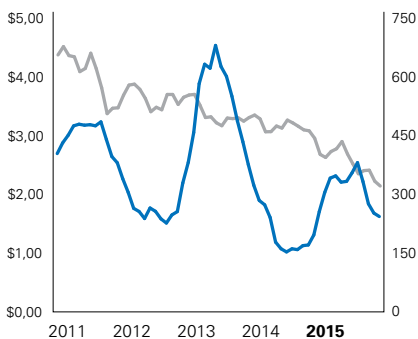
En 2015, la producción minera global de cobre aumentó un 3,4% para alcanzar 19,3 millones de toneladas. Los problemas operativos en las minas de cobre siguieron afectando los planes de producción minera actuales y futuros, con estimaciones de más de 1,1 millones de toneladas de producción planificada perdida durante 2015. Como resultado de estas alteraciones de la oferta y de las suspensiones de minas relacionadas con los precios, grandes superávits de cobre originalmente pronosticados para 2015 y 2016 se han acercado más al equilibrio, a pesar de un crecimiento más débil de la demanda. Los aspectos básicos del mercado se mantienen positivos en el mediano a largo plazo, con una oferta restringida por las leyes más bajas, las dificultades operativas existentes y las demoras o aplazamientos de los proyectos debido a los bajos precios actuales.

Wood Mackenzie, una consultora de investigación de commodities, prevé un incremento del 0,9% en la producción minera global de modelo base en 2016 a 19,5 millones de toneladas. Esto es una enorme disminución con respecto a sus proyecciones iniciales a principios de 2015, cuando las estimaciones sugerían que la producción minera crecería un 5% en 2016, con una producción de concentrado de cobre creciendo en un 6,3%. Wood Mackenzie también pronostica un incremento neto en la producción planificada de las fundiciones de 2,8% a 18,3 millones de toneladas en 2016. Esto también ha sido modificado a la baja con respecto a sus proyecciones anteriores de 5,6% de crecimiento a 19,3 millones de toneladas. En función de un historial de déficits de producción minera, combinado con las dificultades para incorporar nueva producción minera al mercado oportunamente, los bajos precios actuales y las enérgicas medidas de reducción de costos, seguimos esperando un aumento de las interrupciones no planificadas de la producción minera durante 2016.

Como resultado del incremento en la demanda global de metal cobre de un 2,8% en 2016, proyectado por Wood Mackenzie, aún se espera que la oferta proyectada supere levemente a la demanda, ubicando el mercado de refinados en un pequeño superávit. Si la producción minera sigue decepcionando con respecto a las proyecciones actuales, el mercado de refinados podría estar cerca del equilibrio o caer en déficit en 2016. Aunque los aspectos básicos de la demanda de cobre se mantienen positivos para 2016, las constantes bajas de precios reflejan una perspectiva económica global enérgicamente negativa para todos los commodities. Con las existencias globales de metales por debajo de los promedios históricos, cualquier interrupción o recorte de la producción puede reducir todavía más los inventarios físicos.

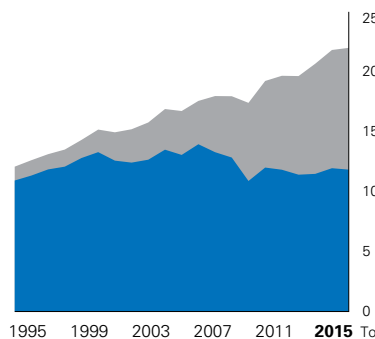
Precio del cobre e inventario de la LME

Fuente: LME



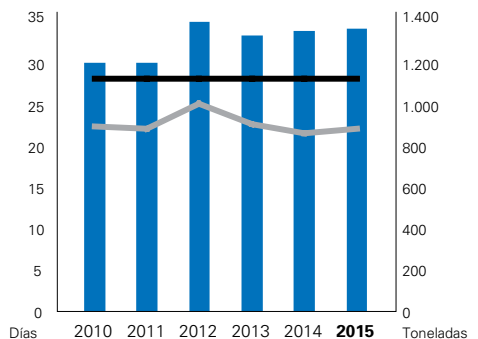
Demanda global de cobre

Fuente: ICSG, Wood Mackenzie



Inventarios globales de cobre

Fuente: ICSG, LME, COMEX, SHFE



■ Inventario de la LME (en miles de toneladas)
■ Precio del cobre (dólares estadounidenses por libra)

■ Resto del mundo (en millones de toneladas)
■ China (en millones de toneladas)

■ Inventarios (en miles de toneladas)
■ Días de consumo global
■ Inventario promedio de 25 años en días

Zinc

Somos uno de los productores más grandes del mundo de zinc extraído, principalmente proveniente de nuestra operación Red Dog en Alaska, de la mina Antamina en el norte de Perú y de nuestra mina Pend Oreille en el estado de Washington. Nuestro complejo metalúrgico en Trail, C. B., es también una de las operaciones más grandes del mundo de fundición y refinación integradas de zinc y plomo. En total, produjimos 658.000 toneladas de zinc en concentrado, en tanto que nuestra operación Trail produjo 307.000 toneladas de zinc refinado en 2015. En 2016, estimamos que la producción de zinc en concentrado será del orden de 630.000 a 665.000 toneladas y que la producción de zinc refinado será del orden de 290.000 a 300.000 toneladas.

En 2015, nuestra unidad de negocios de zinc representó el 34% de los ingresos y el 31% de las ganancias brutas antes de depreciación y amortización.

(Dólares en millones)	Ingresos			Ganancias (pérdidas) brutas antes de depreciación y amortización		
	2015	2014	2013	2015	2014	2013
Red Dog	\$ 1.220	\$ 1.240	\$ 874	\$ 600	\$ 638	\$ 418
Trail	1.847	1.699	1.751	205	142	112
Pend Oreille	47	–	–	(9)	–	–
Otros	7	11	13	9	(1)	4
Ventas entre segmentos	(337)	(275)	(228)	–	–	–
Total	\$ 2.784	\$ 2.675	\$ 2.410	\$ 805	\$ 779	\$ 534

(Miles de toneladas)	Producción			Ventas		
	2015	2014	2013	2015	2014	2013
Zinc refinado						
Trail	307	277	290	308	277	294
Contenido en concentrado						
Red Dog	567	596	551	613	594	504
Pend Oreille	31	–	–	31	–	–
Unidad de negocios de cobre ⁽¹⁾	60	64	72	62	63	74
Total	658	660	623	706	657	578

Nota:

(1) Incluye la producción de zinc de Antamina y Duck Pond.

Operaciones

Red Dog

Red Dog, ubicada en el noroeste de Alaska, es una de las minas de zinc más grandes del mundo. Las ganancias brutas de Red Dog antes de depreciación y amortización en 2015 fueron de 600 millones de dólares, en comparación con los 638 millones de dólares de 2014 y los 418 millones de dólares de 2013. Las ganancias brutas decrecieron con respecto a un año atrás, debido principalmente a los menores precios del zinc y del plomo, parcialmente contrarrestados por los mayores volúmenes de ventas y los menores costos operativos.

En 2015, la producción de zinc en Red Dog fue de 567.000 toneladas en comparación con las 596.000 toneladas de 2014, debido al menor rendimiento del molino, atribuible en gran medida a una prolongada paralización anual para mantención del molino y a tiempo perdido por reparaciones en los circuitos de molienda y desecación. En 2015, el rendimiento del molino fue de 4 millones de toneladas, una baja del 6% en comparación con 2014. La producción de plomo en 2015 fue de 117.600 toneladas, en comparación con las 122.500 toneladas de 2014, debido a leyes más altas, parcialmente contrarrestadas por menores recuperaciones y menor rendimiento del molino.

La ubicación de Red Dog expone la operación a rigurosas condiciones climáticas y de hielo invernal, lo que puede afectar de manera significativa la producción, el volumen de ventas y los costos operativos. Además, las entregas de los suministros a granel de la mina y todos los envíos de concentrados se producen durante una breve temporada de envíos oceánicos, que generalmente dura desde principios de julio hasta fines de octubre. Esta breve temporada de envíos significa que los volúmenes de ventas de Red Dog son usualmente mayores durante los últimos seis meses del año, lo que genera una importante variabilidad en sus utilidades trimestrales, dependiendo de los precios de los metales.

En conformidad con el acuerdo operativo que regula la mina Red Dog entre Teck y NANA Regional Corporation Inc. (NANA), pagamos a NANA un royalty del 30% de los ingresos netos de la producción. Este royalty aumenta un 5% cada quinto año hasta un máximo del 50% y el próximo ajuste se produce en octubre de 2017. El cargo por el royalty de NANA en 2015 fue de 137 millones de dólares estadounidenses, en comparación con los 195 millones de dólares estadounidenses de 2014. NANA nos ha informado que al final comparte aproximadamente el 64% del royalty, después de los costos deducibles, con otras corporaciones regionales de indígenas de Alaska conforme a la sección 7(i) de la *Ley de liquidación de reclamaciones de los indígenas de Alaska (Alaska Native Claims Settlement Act)*.

Se espera que la producción de metal contenido de Red Dog en 2016 sea del orden de 545.000 a 570.000 toneladas de zinc y de 115.000 a 120.000 toneladas de plomo. De 2017 a 2019, se espera que la producción de metal contenido de Red Dog sea del orden de 500.000 a 550.000 toneladas de zinc y de 100.000 a 110.000 toneladas de plomo.

Teck Alaska ha presentado una queja en el Tribunal Superior del Estado de Alaska buscando prohibir la aplicación de un nuevo impuesto sobre la extracción decretado por Northwest Arctic Borough, una municipalidad local, debido a que la municipalidad carece de la autoridad para cobrar impuestos al comercio interestatal, que el impuesto viola los derechos de protección equitativa y de proceso debido de Teck Alaska y que la imposición del impuesto infringe un acuerdo negociado anteriormente entre Teck Alaska y la municipalidad. El nuevo impuesto recae únicamente sobre Teck Alaska y, de ser legal, incrementaría los pagos anuales a la municipalidad desde aproximadamente 11,5 millones de dólares estadounidenses en virtud del acuerdo anterior hasta una estimación de 30 a 40 millones de dólares estadounidenses, dependiendo de los precios del zinc. Aunque se nos ha informado que existe una sólida base legal para la queja, no puede haber ninguna certeza de que Teck Alaska gane el litigio o que el impuesto no sea aplicable.

Pend Oreille

Pend Oreille, ubicada en el estado de Washington, alcanzó un 90% del rendimiento del molino del diseño de 2.000 toneladas al día en diciembre de 2015. En función de las reservas actuales, la mina tiene una vida prevista de alrededor de cuatro años y medio a una tasa de producción de 43.000 toneladas de zinc en concentrado al año.

Esperamos que la producción 2016 sea de aproximadamente 40.000 toneladas de zinc en concentrado.

Trail

Nuestra operación Trail en C. B. es uno de los complejos más grandes del mundo de fundición y refinación integradas de zinc y plomo. También produce una variedad de metales preciosos y especializados, productos químicos y fertilizantes. Teck tiene una participación de dos tercios en la represa hidroeléctrica Waneta, así como también propiedad del 100% del sistema de transmisión asociado. La represa Waneta le brinda electricidad limpia, renovable y de bajo costo a las operaciones metalúrgicas.

La operación Trail contribuyó con 205 millones de dólares a las ganancias brutas antes de depreciación y amortización en 2015, en comparación con los 142 millones de dólares de 2014 y los 112 millones de dólares de 2013.

La producción de zinc refinado en 2015 fue un récord anual de 307.000 toneladas, en comparación con las 277.400 toneladas del año anterior. El aumento de la producción fue el resultado de una estabilidad más constante del proceso, debido a la operación de un año completo con la nueva planta de ácido, la cual se inició en el segundo trimestre de 2014. También contribuyó una mejor utilización de la corriente eléctrica aplicada en la casa de celdas.

La producción de plomo refinado aumentó de 82.100 a 83.500 toneladas en 2014, en tanto que la producción de plata aumentó a un récord anual de 23,5 millones de onzas en 2015, en comparación con los 21 millones de onzas de 2014. La mayor producción de plata refleja el mayor contenido de plata en nuestras compras de concentrado.

Nuestro proceso de reciclaje trató 40.800 toneladas de material durante el año y planificamos tratar alrededor de 43.000 toneladas en 2016. Nuestro enfoque se mantiene en el tratamiento de baterías de plomo-ácido y de vidrio de tubos de rayos catódicos, además de pequeñas cantidades de baterías/pilas alcalinas de zinc y otros desechos post-consumo a través de nuestro programa de reciclaje.

En 2016, esperamos producir del orden de 290.000 a 300.000 toneladas de zinc refinado, de 85.000 a 90.000 toneladas de plomo refinado y de 22 a 25 millones de onzas de plata.

Mercados

Los precios del zinc en la LME promediaron 0,87 dólares estadounidenses por libra durante el año, una baja de 0,11 dólares estadounidenses por libra con respecto al promedio de 2014.

En 2015, la producción minera global creció un 3,2% a 13,4 millones de toneladas de zinc contenido, en tanto que la producción global de fundición subió un 4,9% a 13.9 millones de toneladas. Como consecuencia de esto, creemos que el mercado global de concentrados registró un déficit moderado en 2015, equivalente a menos del 1% de la producción minera global.

En China, la producción minera de zinc informada bajó en un 13% por debajo de 4,5 millones de toneladas, en tanto que la producción china de fundición subió un 9% en 2015 a un poco más de 5.7 millones de toneladas. Debido al incremento de la producción minera global de zinc durante la primera mitad de 2015, China pudo importar un 59% más de concentrados en 2015, con un aumento de las importaciones a 1,4 millones de toneladas de zinc contenido en 2015.

En 2015, la demanda global de metal zinc refinado fue de 14,1 millones de toneladas, lo cual representó un aumento del 1,5% por encima de los niveles de 2014. Se estima que la demanda de metal zinc refinado en China ha crecido en un 3,7% en 2015 a 6,7 millones de toneladas.

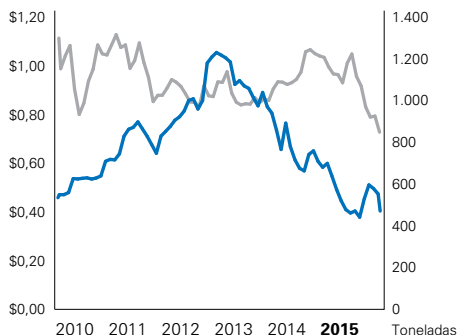
Las existencias en la LME se redujeron en 227.000 toneladas, una baja del 33% con respecto a los niveles de 2014 y finalizaron el año en 464.400 toneladas. Estimamos que el total informado de existencias globales (lo cual incluye las existencias de productor, consumidor, comerciante y terminal) se redujo en aproximadamente 78.000 toneladas en 2015 y al cierre del ejercicio era 1,2 millones de toneladas, lo que representa una estimación de 33 días de consumo global, en comparación con el promedio de los últimos 25 años de 42 días.

Wood Mackenzie opina que la producción minera global de zinc de 2016 disminuirá un 2,1% con respecto a 2015 a 13,1 millones de toneladas. A pesar de algunos incrementos de la producción minera, se espera que los cierres de grandes minas de larga vida y los recortes de producción anunciados por proveedores importantes reduzcan la producción minera global anual en más de 1,2 millones de toneladas de zinc contenido en 2016. La producción de fundición en 2016 se limitará a un incremento del 2,6% por encima de los niveles de 2015 a sólo 14.3 millones de toneladas.

Wood Mackenzie pronostica también un incremento en la demanda global de metal zinc refinado en 2016 de 3,6% a 14,6 millones de toneladas, superando las estimaciones actuales para la oferta global, lo que mantiene el mercado de refinados en déficit y reduce todavía más las pilas de acopio globales de metal zinc.

Precio del zinc e inventario de la LME

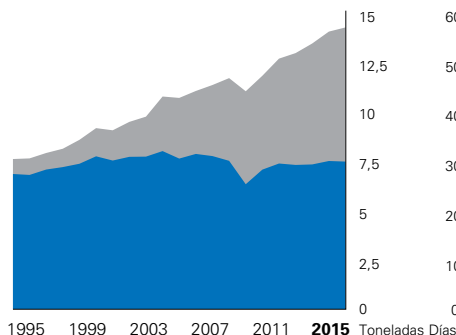
Fuente: LME



■ Inventario de la LME (en miles de toneladas)
■ Precio del zinc (dólares estadounidenses por libra)

Demanda global de zinc

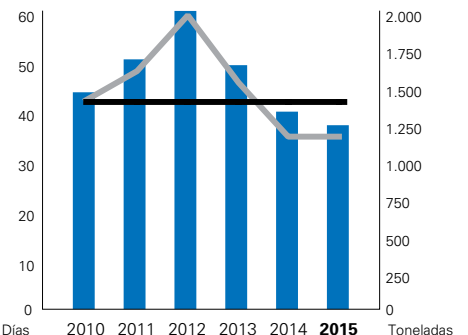
Fuente: ILZSG, Wood Mackenzie



■ Resto del mundo (en millones de toneladas)
■ China (en millones de toneladas)

Inventarios globales de zinc

Fuente: ILZSG, LME, SHFE



■ Inventarios (en miles de toneladas)
■ Días de consumo global
■ Inventario promedio de 25 años en días

Energía

Ubicados en la región de las arenas petrolíferas de Athabasca, al noreste de Alberta, nuestros activos energéticos incluyen una participación del 20% en el proyecto de arenas petrolíferas Fort Hills, una participación del 100% en el proyecto de arenas petrolíferas Frontier y una participación del 50% en otros varios arrendamientos de arenas petrolíferas en la etapa de exploración, lo que incluye el área del Arrendamiento 421. Nuestras reservas probadas y probables alcanzaron un total de 627 millones de barriles y nuestra mejor estimación de recursos contingentes de betún sin riesgos alcanzó un total de 3.200 millones de barriles a fines de 2015. Estos valiosos activos a largo plazo se encuentran en una jurisdicción políticamente estable y se espera sean extraídos empleando tecnologías convencionales que aprovechan nuestras habilidades principales para operaciones a gran escala con camiones y palas mecánicas.

Reconocemos que existen preocupaciones sobre los posibles efectos ambientales de desarrollar proyectos de arenas petrolíferas. Estamos investigando métodos para mejorar la extracción y el procesamiento con el fin de mejorar la sustentabilidad de nuestros proyectos. Estamos orgullosos de ser uno de los miembros fundadores de la Alianza para la innovación en arenas petrolíferas de Canadá (Canada's Oil Sands Innovation Alliance, COSIA) y nos motiva el progreso de la industria hacia el mejoramiento del desempeño ambiental, la reducción del consumo de agua, el mejoramiento de la gestión de relaves y el aumento de la recuperación de tierras y vegetación.

La información divulgada a continuación incluye referencias a reservas y a estimaciones de recursos contingentes de betún. Se expone información adicional sobre estas estimaciones de recursos, los riesgos e incertidumbres relacionados y las contingencias que impiden la clasificación de los recursos como reservas en la página 47 bajo el título "Divulgación de recursos contingentes". Para obtener información adicional sobre estas estimaciones de reservas, consulte nuestro Formulario de información anual más reciente, el cual está disponible en nuestro sitio web en www.teck.com, en el sitio web de los administradores canadienses de valores en www.sedar.com (SEDAR) y bajo la portada del Formulario 40-F en la sección EDGAR del sitio web de la Comisión de Valores y Bolsa (SEC) en www.sec.gov.

Proyecto de arenas petrolíferas Fort Hills

El proyecto de arenas petrolíferas Fort Hills se encuentra a aproximadamente 90 kilómetros al norte de Fort McMurray, en el norte de Alberta. Tenemos una participación del 20% en Fort Hills Energy Limited Partnership (Fort Hills Partnership), la cual es propietaria del proyecto de arenas petrolíferas Fort Hills, con un 29,2% en manos de Total E&P Canada Ltd. (Total) y el 50,8% restante en manos de Suncor Energy Inc. (Suncor). El operador del proyecto es una filial de Suncor.

La construcción del proyecto Fort Hills está progresando sustancialmente de acuerdo con el cronograma del proyecto. Nuestra parte de los gastos de capital para 2015 fue de 966 millones de dólares, lo que incluye el resto de nuestros compromisos para ganar nuestra participación. Nuestro porcentaje de financiamiento se redujo al 20% de los costos restantes del proyecto, a partir de abril de 2015. La actividad de ingeniería progresa bien y ahora está completa en más del 95% y la construcción progresa según el plan y ahora está completa en más del 50%. El costo de capital y la perspectiva del cronograma no han cambiado desde que anunciamos la aprobación del proyecto el 30 de octubre de 2013.

En función de las estimaciones de Suncor para el costo del proyecto, se estima que nuestra parte de la inversión de capital a escala completa en Fort Hills a contar de la fecha de aprobación del proyecto es de aproximadamente 2.940 millones de dólares en el lapso de cuatro años (2014 a 2017). En función de las estimaciones para el costo del proyecto, la parte del 20% de Teck de los costos de capital restantes fue de aproximadamente 1.300 millones al final de 2015.

Al 31 de diciembre de 2015, nuestra mejor estimación de nuestra parte del 20% de las reservas probadas y probables en Fort Hills es de 627 millones de barriles.

El proyecto está programado para iniciar su producción de petróleo ya en el cuarto trimestre de 2017 y se espera que alcance el 90% de su capacidad de producción planificada de 180.000 barriles por día (bpd) de betún en el lapso de 12 meses de la puesta en servicio. Los socios de Fort Hills han contratado a Enbridge para que proporcione la capacidad de tubería de diluyente hasta Fort Hills y la capacidad de tubería de betún diluido hasta Hardisty, Alberta, donde nosotros nos encargaremos de nuestra parte *proporcional* de la producción de Fort Hills. Seguimos analizando opciones para vender betún diluido a los mercados norteamericanos y extranjeros, las cuales pueden incluir el uso de tuberías desde Hardisty o el ferrocarril para acceder a los puertos marítimos y a las refinerías de la Costa del Golfo de EE. UU.

Aunque los costos de capital de los proyectos mineros de arenas petrolíferas son importantes, se espera que los costos operativos de Fort Hills, incluido el capital de apoyo, promedien por debajo de 30 dólares por barril de betún durante la vida del proyecto. El betún producido se vende con un descuento con respecto a los precios del petróleo crudo, el cual fluctúa en función de la oferta de betún, la capacidad de refinado de petróleo pesado y otros factores.

Proyecto Frontier

Tenemos una participación del 100% en el proyecto Frontier, ubicado a aproximadamente 10 kilómetros al noroeste del proyecto de arenas petrolíferas Fort Hills en el norte de Alberta. La revisión normativa de la solicitud de Frontier continúa en manos de los organismos normativos provinciales y federales. Respondimos a las peticiones de información de los organismos normativos y entregamos una actualización del proyecto en junio de 2015. La actualización del proyecto describe mejoras en los beneficios económicos y sociales, y en el desempeño ambiental general del proyecto. La más temprana de las fechas previstas para el inicio de la producción de petróleo de nuestro proyecto Frontier ahora es 2026, lo cual refleja el tiempo adicional necesario para actualizaciones al proyecto debido a una transacción de intercambio de arrendamientos en 2013 y a modificaciones del alcance del proyecto. Se espera que el proceso de revisión normativa continúe durante 2016, lo que hace que principios de 2017 sea la más temprana de las fechas en la que se espera una decisión. Nuestros gastos en Frontier se limitan al apoyo de este proceso.

Al 31 de diciembre de 2015, nuestra mejor estimación de recursos contingentes de betún sin riesgos para el proyecto Frontier es de aproximadamente 3.200 millones de barriles. El proyecto ha sido diseñado para una producción nominal total de aproximadamente 260.000 bpd de betún. Los recursos contingentes de Frontier han sido subcategorizados como "pendientes de desarrollo" y "económicamente viables". Existe incertidumbre de que el proyecto sea comercialmente viable para producir alguna porción de los recursos.

Área del Arrendamiento 421

Tenemos una participación del 50% en el área del Arrendamiento 421, ubicada al este del proyecto Fort Hills en el norte de Alberta. Imperial Oil y ExxonMobil son copropietarias del 50% restante. A la fecha, se ha completado un total de 89 sondajes para la extracción de testigos en el área del Arrendamiento 421.

Instalación de energía eólica Winterring Hills

La instalación de energía eólica Winterring Hills está ubicada cerca de Drumheller, Alberta. En enero de 2015, incrementamos nuestra participación en Winterring Hills al 49%, y TransAlta Corporation, el operador actual del proyecto, tiene en sus manos el 51% restante. Nuestra parte del 49% de la generación de electricidad de Winterring Hills en 2015 fue de 136 GWh, suficiente energía para obtener 85.000 toneladas de créditos de CO₂ equivalente. Nuestra parte de la generación prevista de electricidad en 2016 es de 135 GWh, aunque la generación real dependerá de las condiciones climáticas y de otros factores.

Las ganancias brutas de Winterring Hills antes de depreciación y amortización fueron de 3 millones de dólares en 2015, lo mismo que en 2014.

Exploración

Durante la totalidad de 2015, realizamos exploración en todo el mundo a través de nuestras nueve oficinas regionales. Los gastos de 76 millones de dólares en 2015 se enfocaron en oportunidades de cobre, zinc y oro.

La exploración cumple tres roles fundamentales en Teck: el descubrimiento de nuevos cuerpos minerales a través de la exploración y adquisición en una etapa temprana; la búsqueda, evaluación y adquisición de oportunidades de desarrollo y la entrega de soluciones y servicios de geociencia para crear valor en nuestras minas y proyectos de desarrollo existentes.

Nuestra exploración de cobre está enfocada principalmente en yacimientos de cobre porfídico y, durante 2015, realizamos varios sondeos de proyectos de cobre porfídico en Canadá, Chile, Turquía y Perú. En 2015, nuevamente hubo importante trabajo de exploración enfocado en y alrededor de nuestras operaciones existentes y proyectos avanzados. En nuestra operación Highland Valley Copper en Canadá, finalizamos 22 kilómetros de sondeos enfocados principalmente en los recursos de cobre adyacentes a los rajos existentes. En 2016, tenemos planificado hacer sondeos para proyectos de cobre en Canadá, Chile y Turquía, y seguir explorando en torno a nuestras operaciones existentes y proyectos avanzados.

La exploración de zinc sigue enfocada en cuatro áreas: el distrito de la mina Red Dog en Alaska, el centro de C. B., el noreste de Australia e Irlanda. En Alaska, Australia y Canadá, el tipo de objetivo es un yacimiento grande sedimentario de alta ley, similar a importantes yacimientos de calidad mundial como Red Dog en Alaska y Century o McArthur River en Australia. En 2015, finalizamos cuatro sondeos adicionales con alentadores resultados en el prospecto Teena en Australia, un joint venture con Rox Resources Limited, en el cual Teck obtendría hasta un 70% de la participación del proyecto. Además, continuamos los sondeos en el proyecto Noatak, cerca de nuestra actual mina Red Dog, donde hemos completado 16 kilómetros de sondeos en objetivos de alta calidad con constantes buenos resultados. Los programas de exploración continuarán en estas regiones en 2016.

Además de explorar en busca de cobre y zinc, estamos explorando nuevas oportunidades de oro y buscando con quién asociarnos para ello. Nuestro plan es explorar, encontrar y desarrollar recursos de oro a través de una actividad de exploración con objetivos en jurisdicciones selectas. Una vez que se ha identificado una oportunidad, la estrategia consiste en optimizar esa oportunidad o activo a través de sondeos de definición y estudios de ingeniería adicionales y luego capturar el valor a través de desinversiones periódicas. Nuestros esfuerzos actuales de exploración y pruebas de sondeo en busca de oro se enfocan principalmente en Turquía, Canadá y Perú.

Visión financiera general

Resumen financiero

(Dólares en millones, salvo la información por acción)	2015	2014	2013
Ingresos y ganancias			
Ingresos	\$ 8.259	\$ 8.599	\$ 9.382
Ganancias brutas antes de depreciación y amortización ⁽¹⁾	\$ 2.645	\$ 2.879	\$ 3.659
EBITDA ⁽¹⁾	\$ (1.633)	\$ 2.348	\$ 3.153
Ganancias imputables a accionistas	\$ (2.474)	\$ 362	\$ 961
Flujo de caja			
Flujo de caja de las operaciones	\$ 1.951	\$ 2.278	\$ 2.878
Gastos de propiedad, planta y equipos	\$ 1.581	\$ 1.498	\$ 1.858
Costos de desmonte en la producción capitalizados	\$ 663	\$ 715	\$ 744
Inversiones	\$ 82	\$ 44	\$ 325
Balance			
Saldos en efectivo	\$ 1.887	\$ 2.029	\$ 2.772
Total de activos	\$ 34.688	\$ 36.839	\$ 36.183
Deuda, incluida la porción vigente	\$ 9.634	\$ 8.441	\$ 7.723
Montos por acción			
Ganancias (pérdidas) imputables a accionistas	\$ (4,29)	\$ 0,63	\$ 1,66
Dividendos declarados por acción	\$ 0,20	\$ 0,90	\$ 0,90

Nota:

(1) Las ganancias brutas antes de depreciación y amortización y EBITDA son indicadores financieros que no corresponden a los GAAP. Consulte la sección "Uso de indicadores financieros que no corresponden a los GAAP" para obtener más información.

Nuestros ingresos y ganancias dependen de los precios de los commodities que producimos, vendemos y utilizamos en nuestros procesos de producción. Los precios de los commodities se determinan por su oferta y su demanda, las cuales sufren la influencia de las condiciones económicas globales. Normalmente, vendemos los productos que producimos a los precios imperantes en el mercado o, en el caso del carbón siderúrgico, a precios negociados en contratos a plazo o al contado. Los precios de nuestros productos pueden fluctuar significativamente y esa volatilidad puede tener un efecto importante en nuestros resultados financieros.

Las variaciones del tipo de cambio pueden tener un impacto significativo en nuestros resultados y flujos de caja, dado que una parte importante de nuestros costos operativos se incurre en moneda canadiense y otras, y la mayoría de nuestros ingresos y deudas se expresan en dólares estadounidenses. Informamos nuestros resultados financieros en dólares canadienses y, en consecuencia, nuestros resultados operativos y flujos de caja informados se ven afectados por las alteraciones en el tipo de cambio del dólar canadiense con respecto al dólar estadounidense.

En 2015, incurrimos en una pérdida imputable a accionistas de 2.500 millones de dólares o 4,29 dólares por acción. Esto se compara con ganancias de 362 millones de dólares o 0,63 dólares por acción en 2014 y de 961 millones de dólares o 1,66 dólares por acción en 2013. Las reducciones se deben principalmente a los cargos por deterioro de 2.700 millones de dólares después de impuestos descontados en 2015 y a los decrecientes precios de los commodities, parcialmente contrarrestadas por el efecto del fortalecimiento del dólar estadounidense y nuestras iniciativas de reducción de costos.

Nuestras ganancias durante los últimos tres años han incluido partidas que separamos para la presentación ante los inversionistas de manera que las ganancias actuales de la compañía se puedan comprender con mayor claridad. Estas se describen a continuación y se resumen en la tabla siguiente.

En 2015, registramos cargos por deterioro de activos y de plusvalía mercantil en varios de nuestros activos operativos, lo que incluye nuestra inversión en el proyecto Fort Hills, la mina de cobre Carmen de Andacollo, la mina de zinc Pend Oreille y varias de nuestras minas de carbón siderúrgico, como resultado de las menores expectativas para los precios de los commodities tanto a corto como a largo plazo. Estos cargos no en efectivo ascendieron a un total de 3.600 millones de dólares antes de impuestos y a 2.700 millones de dólares después de impuestos. En 2014, la única partida inusual fue un cargo fiscal no en efectivo de 58 millones de dólares como resultado de un proyecto de ley de reforma tributaria chilena promulgado como ley. Las partidas inusuales no fueron importantes en 2013.

La tabla a continuación muestra el efecto de estas partidas en nuestras ganancias.

(Dólares en millones, salvo la información por acción)	2015	2014	2013
Ganancias (pérdidas) imputables a accionistas según lo informado	\$ (2.474)	\$ 362	\$ 961
Agregar (deducir) el efecto después de impuestos de:			
Ventas y provisiones de activos	(107)	13	22
Pérdidas por cambio de moneda	80	8	11
Pérdidas por derivados	–	4	–
Cargo por convenios de negociación colectiva	10	–	–
Deterioros de activos	2.691	7	–
Partidas de impuestos	(12)	58	10
Ganancias ajustadas⁽¹⁾	\$ 188	\$ 452	\$ 1.004
Utilidades ajustadas por acción⁽¹⁾	\$ 0,33	\$ 0,78	\$ 1,74

Nota:

(1) Las ganancias ajustadas y las utilidades ajustadas por acción son indicadores financieros que no corresponden a los GAAP. Consulte la sección "Uso de indicadores financieros que no corresponden a los GAAP" para obtener más información.

El flujo de caja de las operaciones en 2015 fue de 2.000 millones de dólares, en comparación con los 2.300 millones de dólares de 2014 y los 2.900 millones de dólares de 2013. La baja en el flujo de caja de las operaciones se debe principalmente a los cambios en los precios de los commodities y los volúmenes de ventas, contrarrestada en cierta medida por las variaciones en los tipos de cambio de moneda.

Al 31 de diciembre de 2015, nuestro saldo en efectivo era de 1.900 millones de dólares. La deuda total era de 9.600 millones de dólares y nuestro índice de endeudamiento neto sobre deuda neta más capital era de un 32%, en comparación con el 25% al 31 de diciembre de 2014 y el 21% al final de 2013.

Ganancias brutas

Nuestras ganancias brutas están conformadas por nuestros ingresos menos los gastos operativos, de depreciación y de amortización en nuestras operaciones productivas. Los ingresos y los gastos de nuestras actividades comerciales que no producen commodities para la venta están incluidos en nuestros otros ingresos y gastos operativos o en nuestros ingresos y gastos que no son operativos.

Nuestros principales commodities son el carbón siderúrgico, el cobre y el zinc, los cuales representaron el 37%, 27% y 19%, respectivamente, de los ingresos de 2015. La plata y el plomo son subproductos importantes de nuestras operaciones de zinc, representando 7% y 4%, respectivamente, de nuestros ingresos de 2015. También producimos una serie de otros subproductos, incluido el molibdeno, diversos metales especializados, productos químicos y fertilizantes, los cuales en total representaron el 6% de nuestros ingresos en 2015.

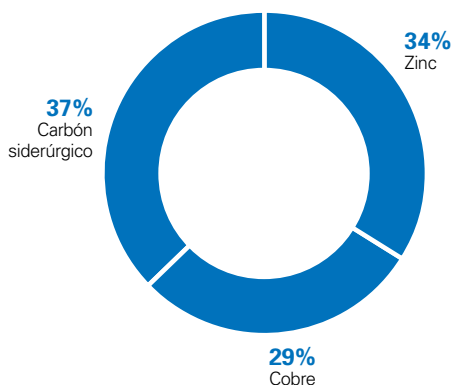
Nuestros ingresos se ven afectados por los volúmenes de ventas, los cuales están determinados por nuestros niveles de producción y por la demanda de los commodities que producimos, los precios de los commodities y los tipos de cambio de moneda.

Nuestros ingresos fueron de 8.300 millones de dólares en 2015, en comparación con los 8.600 millones de dólares de 2014 y los 9.400 millones de 2013. La reducción en los ingresos de 2015 se debió principalmente a los menores precios de los commodities y marginalmente a los menores volúmenes de ventas de carbón siderúrgico, parcialmente contrarrestada por un dólar estadounidense más sólido. La reducción en 2014 con respecto a 2013 se debió principalmente a los menores precios de los commodities, parcialmente contrarrestados por los mayores volúmenes de ventas de zinc en concentrado y los mayores precios del zinc.

Nuestro costo de ventas incluye todos los gastos necesarios para producir nuestros productos, como mano de obra, energía, suministros operativos, concentrados adquiridos para nuestras actividades de refinería y fundición de la operación Trail, royalties y costos de marketing y distribución requeridos para vender y transportar nuestros productos a diversos puntos de entrega. Nuestro costo de ventas también incluye los gastos de depreciación y amortización. Debido a las ubicaciones geográficas de muchas de nuestras operaciones, dependemos en gran medida de terceros para la provisión de servicios ferroviarios, portuarios y otros servicios de distribución. En determinadas circunstancias, negociamos los precios y otros términos para el suministro de estos servicios cuando tal vez no tengamos alternativas viables para la utilización de proveedores específicos o tal vez no tengamos acceso a mecanismos regulados de fijación de tarifas o soluciones adecuadas para fallas de los servicios. Las disputas contractuales, los cargos por retrasos, los problemas de capacidad ferroviaria y portuaria, la disponibilidad de buques y vagones, los problemas climáticos y otros factores pueden tener un efecto importante sobre nuestra capacidad de transportar materiales desde nuestros proveedores y hasta nuestros clientes de acuerdo con los cronogramas y los compromisos contractuales.

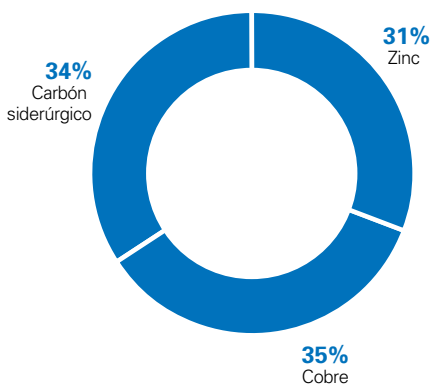
Nuestros costos están determinados principalmente por nuestros volúmenes de producción, por los costos de mano de obra, suministros operativos y compras de concentrados, y por las proporciones de desmonte, las distancias de transporte y las leyes de los minerales, los costos de distribución, los precios de los commodities, los tipos de cambio de moneda y los costos relacionados con los proyectos de mantención no rutinarios. Los volúmenes de producción afectan principalmente a nuestros costos variables de operación y de distribución. Además, la producción afecta nuestros volúmenes de ventas y, cuando se combina con los precios de los commodities, afecta la rentabilidad y, en última instancia, nuestros gastos por royalties.

Ingresos 2015 por unidad de negocios

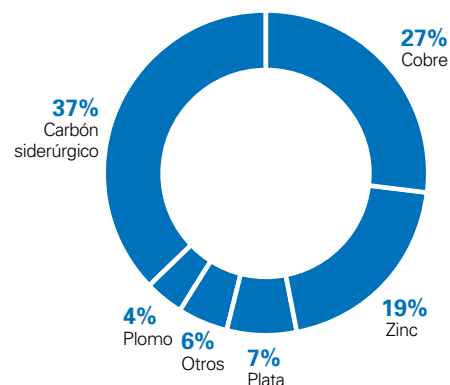


Ganancias brutas 2015 por unidad de negocios

(Antes de depreciación y amortización)



Ingresos 2015 por commodity



Nuestro costo de ventas fue de 7.000 millones de dólares en 2015, en comparación con los 7.100 millones de dólares de 2014 y los 7.000 millones de dólares de 2013. El costo de las ventas decreció en 2015 con respecto a 2014, principalmente debido a nuestro programa de reducción de costos y a las paralizaciones escalonadas de tres semanas de nuestras operaciones de carbón siderúrgico, parcialmente contrarrestadas por el dólar estadounidense más sólido y su efecto sobre los costos en nuestras operaciones extranjeras. El gasto de depreciación aumentó en 22 millones de dólares a 1.400 millones de dólares en 2015, debido en parte a un año completo de amortización del proyecto de expansión de la mina Antamina.

Al comparar 2014 con 2013, los mayores costos se debieron principalmente a los mayores gastos de depreciación y royalties. Esto fue parcialmente contrarrestado por los menores costos de compra de concentrados en nuestra operación Trail, debido a los menores niveles de producción y la menor cantidad de plata procesada como resultado de la paralización planificada de 35 días del horno de fundición de plomo KIVCET, así como también al ahorro originado en nuestro programa de reducción de costos. El gasto de depreciación y amortización fue 111 millones de dólares más alto que en 2013, al iniciarse la depreciación en 2014 en el proyecto de optimización del molino de Highland Valley Copper y en el importante proyecto de expansión de la mina Antamina, además de la mayor amortización de los costos de desmonte en la producción capitalizados. Los costos por royalties se incrementaron en 90 millones de dólares en la operación Red Dog debido a los mayores ingresos vinculados a los crecientes precios del zinc y los mayores volúmenes de ventas.

Otros gastos

(Dólares en millones)	2015	2014	2013
General y administrativo	\$ 108	\$ 119	\$ 129
Exploración	76	60	86
Investigación y desarrollo	47	29	18
Deterioros de activos	3.631	12	–
Otros gastos (ingresos) operativos	335	267	216
Ingresos financieros	(5)	(4)	(13)
Gastos financieros	316	304	339
Gastos (ingresos) que no son operativos	89	21	6
Participación de pérdidas de asociados	2	3	2
	\$ 4.599	\$ 811	\$ 783

Debemos reemplazar continuamente nuestras reservas a medida que se agotan para mantener los niveles de producción en el largo plazo. Intentamos hacer esto a través de nuestros programas de exploración y desarrollo y de la adquisición de participaciones en nuevas propiedades o en compañías dueñas de ellas. La exploración en busca de minerales y petróleo es altamente especulativa y los proyectos involucran muchos riesgos. La gran mayoría de los proyectos de exploración son infructuosos y no existen garantías de que los programas de exploración actuales o futuros encuentren yacimientos que finalmente se lleven a producción.

Nuestros gastos en investigación y desarrollo se enfocan principalmente en hacer avanzar nuestra exclusiva tecnología hidrometalúrgica de CESL, en el desarrollo de oportunidades internas y externas de crecimiento y en el desarrollo e implementación de mejoras tecnológicas ambientales y de procesos en las operaciones.

Durante 2015, registramos cargos por deterioro de activos y de plusvalía mercantil en varios de nuestros activos operativos, lo que incluye nuestra inversión en el proyecto Fort Hills, la mina de cobre Carmen de Andacollo, la mina de zinc Pend Oreille y varias de nuestras minas de carbón siderúrgico. Estos cargos ascienden a un total de 3.600 millones de dólares antes de impuestos y a 2.700 millones de dólares después de impuestos. Las rebajas fueron ocasionadas principalmente por las menores expectativas de los precios de los commodities tanto a corto como a largo plazo. Los modelos económicos que utilizamos para determinar el monto de los cargos por deterioro emplean los precios actuales de los primeros años y hacen una transición a precios a más largo plazo en los años tres al cinco. Los supuestos actuales a largo plazo son los siguientes: carbón siderúrgico, 130 dólares estadounidenses por tonelada; cobre, 3 dólares estadounidenses por libra; zinc, 1 dólar estadounidenses por libra; petróleo Western Canadian Select, 60 dólares estadounidenses por barril y un tipo de cambio de 1,25 dólares canadienses por cada 1 dólar estadounidense.

Se utilizó una tasa de descuento después de impuestos de 6,2% real y 8,3% nominal, para descontar nuestras proyecciones de flujo de caja. Las tasas de descuento se basan en el costo de capital ponderado promedio de un grupo de homólogos de la industria minera.

Los cargos por deterioro fueron los siguientes:

(Dólares en millones)	2015	2014	2013
Operaciones y plusvalía de carbón siderúrgico	\$ 2.032	\$ -	\$ -
Cobre – Carmen de Andacollo y plusvalía	506	-	-
Zinc – Pend Oreille	31	-	-
Energía – Fort Hills	1.062	-	-
Otros	-	12	-
	\$ 3.631	\$ 12	\$ -

La categoría de otros ingresos y gastos operativos incluye partidas que consideramos relacionadas con la operación de nuestro negocio, como los ajustes finales de precios (que se describen con mayor detalle en el próximo párrafo), la compensación basada en acciones, las ganancias o pérdidas por derivados de commodities, las ganancias o pérdidas por la venta de activos operativos o de exploración y las provisiones para diversos costos en nuestras propiedades cerradas. Entre las partidas importantes de 2015 se incluyen 280 millones de dólares por ajustes negativos de precios, 49 millones de dólares por costos ambientales y 13 millones de dólares por compensación basada en acciones. Entre las partidas importantes de 2014 se incluyen 130 millones de dólares por ajustes negativos de precios, 52 millones de dólares por costos ambientales y 12 millones de dólares por compensación basada en acciones. Entre las partidas importantes de 2013 se incluyeron 62 millones de dólares por ajustes negativos de precios, 33 millones de dólares por rebajas de activos, 27 millones de dólares por costos ambientales y un gasto de 22 millones de dólares por compensación basada en acciones.

Las ventas de metales en concentrados o cátodos de cobre se reconocen en los ingresos en la forma de precios provisionales cuando los derechos, las obligaciones, los riesgos y los beneficios de la propiedad pasan al cliente, lo cual habitualmente ocurre en el momento del envío. Sin embargo, los precios finales generalmente no se determinan hasta una fecha posterior, con frecuencia en el trimestre siguiente. Los ingresos en un trimestre se basan en los precios en la fecha de la venta. Estos ajustes de precios dan como resultado ganancias en un entorno de precios al alza y pérdidas en un entorno de precios a la baja, y se registran como otros ingresos o gastos operativos. El alcance de los ajustes de precios también toma en cuenta las condiciones de la participación del precio real según lo dispuesto en determinados acuerdos de ventas de concentrados. Cabe destacar que estos efectos surgen tanto en la venta como en la compra de concentrados en nuestra operación Trail.

La tabla a continuación señala nuestras posiciones pendientes por cobrar, las cuales se valoraron provisionalmente al 31 de diciembre de 2015 y 2014, respectivamente.

(Libras por pagar en millones)	Pendiente al 31 de diciembre de 2015		Pendiente al 31 de diciembre de 2014	
	Libras	USD/libra	Libras	USD/libra
Cobre	257	2,13	208	2,86
Zinc	162	0,73	117	0,99

Nuestros gastos financieros incluyen gastos de intereses en nuestra deuda, cuotas de financiamiento y amortización, y los componentes de intereses de nuestras obligaciones de pensión y la acumulación de nuestras provisiones para desmantelamiento y restauración, menos cualquier interés que capitalicemos contra el costo de nuestros proyectos de desarrollo. Los gastos por intereses de deuda se incrementaron en 2015 debido al efecto del dólar estadounidense más sólido, ya que toda nuestra deuda y gastos por intereses relacionados se expresan en dólares estadounidenses. Esto fue contrarrestado por las menores tasas de acumulación en nuestros planes de pensión y jubilación como resultado de un mejor desempeño del fondo de pensiones. El interés capitalizado en 2015 alcanzó un total de 222 millones de dólares, en comparación con los 183 millones de dólares de 2014.

La categoría de ingresos (gastos) que no son operativos incluye partidas que surgen de cuestiones financieras y otras, y las incluye como ganancias o pérdidas por cambio de moneda, costos de refinanciamiento de deudas y ganancias o pérdidas realizadas en valores comercializables. En 2015, la categoría otros ingresos que no son operativos incluyó 21 millones de dólares por provisiones en valores comercializables y 76 millones de dólares de pérdidas por cambio de moneda. En 2014, la categoría otros ingresos que no son operativos incluyó 8 millones de dólares por provisiones en valores comercializables y 9 millones de dólares de pérdidas por cambio de moneda. En 2013, la categoría otros ingresos que no son operativos incluyó 42 millones de dólares de ganancias por la venta de diversas inversiones, 32 millones de dólares de provisiones tomadas en función de diversos valores comercializables y 12 millones de dólares de pérdidas por cambio de moneda.

Hasta el 29 de octubre de 2013, cuando el proyecto fue aprobado, dimos cuenta de nuestra inversión en Fort Hills Energy Limited Partnership utilizando el método de participación. Como resultado de los cambios realizados en los acuerdos que regulan el proyecto al momento de la aprobación del mismo, comenzamos a contabilizar nuestra inversión en Fort Hills mediante el registro de nuestra parte de los activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de caja. La mayoría de las actividades de este proyecto a la fecha se relacionan con gastos de capital, en lugar de gastos que afecten las ganancias.

La recuperación por impuestos sobre los ingresos y recursos fue de 836 millones de dólares o 25% de las pérdidas antes de impuestos. Nuestra tasa de impuestos fue afectada por los cargos por deterioro de activos y otras partidas. Sin estas partidas, nuestra provisión combinada para impuestos sobre los ingresos y recursos combinados sería de 148 millones de dólares y nuestra tasa de impuestos efectiva sería del 47%. Esta tasa es superior a la tasa de impuestos sobre los ingresos obligatoria canadiense del 26%, debido principalmente al efecto de los impuestos sobre los recursos y a los mayores impuestos en jurisdicciones extranjeras. El efecto de los impuestos sobre los recursos y de los mayores impuestos en jurisdicciones extranjeras tiende a magnificarse en períodos en los que nuestras ganancias operativas son más bajas en relación con nuestros cargos administrativos y financieros. Esto ocurre debido a que estos costos se incurren en Canadá y debido a que los impuestos sobre los recursos se basan en las ganancias antes de estos costos.

Las ganancias imputables a intereses no dominantes se relacionan con los intereses de dominio en nuestras minas Highland Valley Copper, Quebrada Blanca, Carmen de Andacollo y Elkview que son propiedad de terceros.

Posición financiera y liquidez

Nuestra posición financiera y liquidez se mantienen robustas. Al 31 de diciembre de 2015, teníamos 1.900 millones de dólares de caja y 4.800 millones de dólares de líneas de crédito no utilizadas, lo que nos proporciona 6.700 millones de dólares de liquidez.

Nuestra deuda pendiente era 9.600 millones de dólares al 31 de diciembre de 2015, en comparación con los 8.400 millones de dólares a fines de 2014 y los 7.700 millones de dólares a fines de 2013. Puesto que esencialmente toda nuestra deuda está expresada en dólares estadounidenses, el incremento se debe principalmente al fortalecimiento del dólar estadounidense que ocurrió en 2015, parcialmente contrarrestado por el pago de un pagaré de 300 millones de dólares estadounidenses que vencía en octubre de 2015.

Nuestras posiciones de deuda e índices de crédito se resumen en la siguiente tabla:

	31 de diciembre de 2015	31 de diciembre de 2014	31 de diciembre de 2013
Pagaré a plazo	\$ 6.839	\$ 7.132	\$ 7.124
Otros	122	144	137
Deuda total (Dólares estadounidenses en millones)	\$ 6.961	\$ 7.276	\$ 7.261
Equivalente en dólares canadienses ⁽¹⁾	\$ 9.634	\$ 8.441	\$ 7.723
Menos saldos en efectivo	(1.887)	(2.029)	(2.772)
Deuda neta	\$ 7.747	\$ 6.412	\$ 4.951
Endeudamiento sobre deuda más capital ⁽²⁾⁽³⁾	37%	31%	29%
Endeudamiento neto sobre deuda neta más capital ⁽²⁾	32%	25%	21%
Tasa de interés promedio	4,8%	4,8%	4,8%

Notas:

(1) Convertido según los tipos de cambio al final del período.

(2) Indicador financiero que no corresponden a los GAAP. Consulte la sección "Uso de indicadores financieros que no corresponden a los GAAP" para obtener más información.

(3) Nuestra línea de crédito renovable requiere que mantengamos una proporción entre deuda y deuda más capital no mayor del 50%.

Al 31 de diciembre de 2015, el vencimiento ponderado promedio de nuestro endeudamiento consolidado es de aproximadamente 14 años y el promedio ponderado de la tasa cupón es de aproximadamente 4,8%.

Nuestras principales fuentes de liquidez y recursos de capital son nuestras inversiones temporales y en efectivo, el flujo de caja proveniente de las operaciones y los fondos disponibles con cargo a nuestras líneas de crédito bancarias, comprometidas y no comprometidas, de las cuales hay actualmente disponibles alrededor de 3.500 millones de dólares estadounidenses.

Nuestra situación de caja disminuyó levemente de 2.000 millones de dólares a fines de 2014 a 1.900 millones de dólares al 31 de diciembre de 2015. Entre las salidas importantes se incluyeron 966 millones de dólares para nuestra parte del proyecto Fort Hills y saldamos 300 millones de dólares estadounidenses de un pagaré con vencimiento el 1 de octubre de 2015. Entre las entradas importantes se incluyeron un monto neto de 209 millones de dólares (162 millones de dólares estadounidenses) de nuestra parte de la transacción streaming de oro de Carmen de Andacollo y de 789 millones de dólares (610 millones de dólares estadounidenses) del acuerdo de streaming de plata con una subsidiaria de Franco-Nevada relativa a nuestra participación en la mina Antamina.

Mantenemos varias líneas de crédito, comprometidas y no comprometidas, para liquidez y para la emisión de cartas de crédito. Ninguna de nuestras líneas de crédito bancarias cuenta con garantía y todo préstamo clasifica en igualdad de condiciones con nuestros pagarés públicos pendientes. Ninguno de nuestros pagarés o líneas de crédito están garantizados por alguna de nuestras subsidiarias. Mantenemos dos líneas de crédito principales comprometidas y renovables. Nuestra línea de 3.000 millones de dólares estadounidenses vence en julio de 2020 y posee un sublímite de carta de crédito de 1.000 millones de dólares estadounidenses. Toda carta de crédito emitida con cargo a esta línea reduciría el monto de la línea que puede retirarse como efectivo. No hubo ningún retiro de esta línea en 2015 y se mantiene completamente disponible al 10 de febrero de 2016.

Nuestra línea de 1.200 millones de dólares estadounidenses vence en junio de 2017 y puede ser retirada completamente en efectivo o por cartas de crédito. Al 31 de diciembre de 2015 existen 740 millones de dólares estadounidenses de cartas de crédito emitidas por esta línea. Ambas líneas requieren que paguemos una tarifa de compromiso por los montos no retirados y un margen especificado por encima de la LIBOR sobre cualquier monto retirado, el cual varía con nuestra calificación crediticia, pero no varía adicionalmente si nuestras calificaciones de Moody's y S&P son inferiores a Ba1 o BB alta, respectivamente. Los retiros con cargo a ambas líneas están disponibles para fines corporativos generales; sin embargo, esperamos mantener toda parte no retirada de la línea de 1.200 millones de dólares disponible para necesidades de cartas de crédito que puedan requerirse en virtud de ciertos arreglos contractuales con contrapartes.

Los préstamos con cargo a nuestras líneas de crédito principales comprometidas están sujetos a nuestro cumplimiento de los convenios en el acuerdo y a nuestra capacidad para ofrecer determinadas representaciones y garantías al momento de la solicitud de préstamo. Nuestras líneas de crédito, pero no nuestros pagarés públicos, incluyen un convenio financiero que requiere que mantengamos nuestra proporción entre deuda y deuda más capital por debajo del 50%. Los préstamos con cargo a las líneas de crédito no están condicionados a que mantengamos alguna calificación crediticia particular o a que no haya acontecimientos generales que podría esperarse tengan un importante efecto negativo sobre nosotros.

Tenemos restricciones en virtud nuestros convenios de pagarés bancarios y públicos con respecto a la creación de derechos de retención sobre determinados activos para garantizar el endeudamiento a menos que esos derechos de retención también garanticen nuestras líneas de crédito y pagarés. Tenemos restricciones para crear derechos de retención sobre activos importantes. Existe una serie de excepciones con respecto a estos convenios de prenda negativa, lo que incluye una excepción para derechos de retención que garantizan una deuda que no exceda el 10% de los activos tangibles netos consolidados. Al 31 de diciembre de 2015, nuestros activos tangibles netos consolidados para fines de nuestras líneas de crédito y pagarés públicos ascendieron a un total de aproximadamente 32.000 millones de dólares, 10% de los cuales son aproximadamente 3.2 millones de dólares.

Además de nuestras dos líneas de crédito principales comprometidas y renovables, mantenemos también líneas de crédito bilaterales no comprometidas con varios bancos y con Export Development Canada para la emisión de cartas de crédito, principalmente para apoyar nuestras futuras obligaciones de recuperación. Al 31 de diciembre de 2015, estas líneas ascendieron a un total de 1.700 millones de dólares y se emitieron 1.500 millones de dólares de cartas de crédito con cargo a ellas. Esperamos que este monto aumente en aproximadamente 110 millones de dólares en 2016. Estas líneas se renuevan normalmente en forma anual. Cada cierto tiempo y a nuestra elección, podemos reducir las tarifas pagadas a los bancos que emiten cartas de crédito mediante la realización de depósitos a corto plazo del exceso de efectivo con esos bancos. Los depósitos obtienen una tasa de interés competitiva y generalmente son reembolsables a la vista. Al 31 de diciembre de 2015, teníamos 529 millones de dólares estadounidenses de dichos depósitos.

Nuestras obligaciones de recuperación se incluyen en "Otros pasivos y provisiones" en nuestro balance. Las cartas de crédito asociadas no se convertirían en un pasivo a menos que la carta de crédito fuera retirada por el beneficiario, donde dicho retiro se desencadenara si no cumplimos nuestras obligaciones en virtud del contacto o permiso pertinente. En caso del retiro, necesitaríamos reembolsar al banco emisor el monto retirado de la carta de crédito. Las cartas de crédito emitidas no constituyen deuda para fines del convenio de deuda a deuda más capital en nuestros acuerdos crediticios bancarios.

Desde el final del tercer trimestre, Moody's, S&P, Fitch y DBRS modificaron nuestras calificaciones crediticias a B3, B+, BB+ y BB (alta), respectivamente, en cada caso con una perspectiva o tendencia negativa. El 21 de enero de 2016 Moody's situó a ciertas compañías mineras, lo que incluye a Teck, en revisión para baja de calificación. En función de las condiciones actuales del mercado, esperamos acciones adicionales de calificación.

Como consecuencia de la reducción de nuestras calificaciones crediticias por debajo del nivel para inversión, se nos exigió en el cuarto trimestre de 2015 cumplir con un agregado de 672 millones de dólares estadounidenses de cartas

de crédito conforme a acuerdos de compra de energía a largo plazo para el proyecto Quebrada Blanca Fase 2. Se pondría fin a las cartas de crédito con la condición y en el momento que recuperemos las calificaciones del nivel para inversión. No existe ningún requisito de cumplir con cartas de crédito adicionales relacionadas con el proyecto Quebrada Blanca. Además, debemos pagar 93 millones de dólares de cartas de crédito con cargo a determinados acuerdos de tuberías y almacenamiento que suscribimos en relación con el proyecto Fort Hills. Estas cartas de crédito aumentarán a medida que la construcción de las instalaciones pertinentes progrese y podrían llegar a aproximadamente 550 millones de dólares en 2016 e incrementarse adicionalmente a aproximadamente 650 millones de dólares en 2017 a pedido de nuestras contrapartes antes de la fecha de entrada en servicio pertinente. Luego de la fecha de entrada en servicio, el monto de la carta de crédito se reduciría a un monto máximo de aproximadamente 450 millones de dólares. También se pondría fin a estas cartas de crédito relacionadas con Fort Hills con la condición y en el momento que recuperemos las calificaciones del nivel para inversión.

Las acciones de calificaciones anteriormente descritas no afectan nuestras líneas de crédito más allá de la tasa de la tarifa de compromiso y el costo de los préstamos. No existe ninguna restricción para los préstamos o convenios adicionales, desencadenados en virtud de nuestras líneas de crédito como resultado de las bajas de calificación de los organismos correspondientes.

En virtud de las condiciones del acuerdo de streaming de plata relacionado con Antamina, si se produce un evento de incumplimiento conforme al acuerdo o de insolvencia de Teck, Teck Base Metals Ltd., nuestra subsidiaria propietaria de nuestra participación en Antamina, está restringida para el pago de dividendos o la realización de otros repartos a Teck hasta el punto que existan montos impagos conforme al acuerdo.

Flujo de caja de la operación

El flujo de caja de las operaciones fue de 2.000 millones de dólares en 2015, en comparación con los 2.300 millones de dólares de 2014 y los 2.900 millones de dólares de 2013. Las disminuciones en 2015 y 2014 en comparación con 2013 se debieron principalmente a las menores ganancias brutas en nuestras operaciones de carbón y cobre producto de menores precios de los commodities, particularmente el carbón siderúrgico.

Actividades de inversión

Los gastos de capital fueron de 1.600 millones de dólares en 2015 e incluyeron 397 millones de dólares en capital de apoyo, 64 millones de dólares en proyectos importantes de mejora y 1.100 millones de dólares en desarrollo de nuevas minas. Además, se gastaron 663 millones de dólares en actividades de desmonte en la producción.

(Dólares en millones)	Apoyo	Mejora importante	Desarrollo de nuevas minas	Subtotal	Desmonte capitalizado	Total
Carbón siderúrgico	\$ 67	\$ 29	\$ 1	\$ 97	\$ 396	\$ 493
Cobre	194	16	128	338	201	539
Zinc	126	19	–	145	66	211
Energía	6	–	991	997	–	997
Corporativo	4	–	–	4	–	4
	\$ 397	\$ 64	\$ 1.120	\$ 1.581	\$ 663	\$ 2.244

Los componentes más grandes del capital de apoyo incluyeron 77 millones de dólares en Highland Valley Copper, 50 millones de dólares para nuestra parte del gasto en Antamina, 67 millones de dólares en nuestras operaciones de carbón siderúrgico y 80 millones de dólares en la operación Trail.

Entre los gastos de mejora se incluyeron 11 millones de dólares en Highland Valley Copper, principalmente para la finalización del proyecto de optimización del molino, y 19 millones de dólares para la finalización del reinicio de Pend Oreille.

El desarrollo de nuevas minas incluyó 113 millones de dólares para el proyecto Quebrada Blanca Fase 2, 966 millones de dólares para nuestra parte del gasto en el proyecto Fort Hills y 25 millones de dólares en el proyecto de arenas petrolíferas Frontier.

Las inversiones en 2015 y 2014 fueron de 82 millones de dólares y 44 millones de dólares, respectivamente, e incluyeron diversas inversiones en valores comercializables cotizados en la bolsa. Las inversiones en 2013 incluyeron 244 millones de dólares para nuestra parte del proyecto Fort Hills hasta el 29 de octubre de 2013. A partir del 30 de octubre de 2013, comenzamos a considerar nuestra inversión en Fort Hills como una operación conjunta, lo que hace que nuestra parte de los costos del proyecto se informe como parte de nuestros gastos de capital.

Los ingresos en efectivo de la venta de activos y de las inversiones fueron de 1.200 millones de dólares en 2015, 34 millones de dólares en 2014 y 502 millones de dólares en 2013. Las partidas importantes en 2015 fueron ingresos de 209 millones de dólares (162 millones de dólares estadounidenses) recibidos por la transacción streaming de oro de nuestra mina Carmen de Andacollo y de 789 millones de dólares (610 millones de dólares estadounidenses) de la transacción streaming de plata relacionada con nuestra parte de plata producida en la mina Antamina en Perú.

Actividades de financiamiento

No tuvimos ningún financiamiento importante en 2015, pero sí prolongamos el vencimiento de nuestra línea de crédito renovable de 3.000 millones de dólares estadounidenses hasta julio de 2020 e implementamos una nueva línea de crédito renovable de 1.200 millones de dólares estadounidenses, con vencimiento en junio de 2017. La línea de 3.000 millones de dólares estadounidenses no presentaba retiros a fines de 2015, y se retiraron 740 millones de dólares estadounidenses de la línea de 1.200 millones de dólares estadounidenses a través de la emisión de cartas de crédito a los proveedores de servicios de energía y transporte anteriormente descritos. A fines de 2015, tuvimos aproximadamente 6.700 millones de dólares de liquidez.

Recompramos 200.000 acciones subordinadas con derecho a voto Clase B para cancelación conforme a las ofertas de curso emisor normal a un costo de 5 millones de dólares en 2014 y 6,1 millones de acciones por 176 millones de dólares en 2013. No recomparamos ninguna acción en 2015 y nuestra oferta de curso emisor normal venció el 1 de julio de 2015.

Utilidades y flujo de caja trimestrales

(Dólares en millones, salvo la información por acción)	2015				2014			
	T4	T3	T2	T1	T4	T3	T2	T1
Ingresos	\$ 2.135	\$ 2.101	\$ 1.999	\$ 2.024	\$ 2.256	\$ 2.250	\$ 2.009	\$ 2.084
Ganancias brutas	281	339	311	348	416	414	298	407
EBITDA	(269)	(2.506)	596	546	582	651	558	557
Ganancias (pérdidas) imputables a accionistas	(459)	(2.146)	63	68	129	84	80	69
Utilidades (pérdidas) por acción	\$ (0,80)	\$ (3,73)	\$ 0,11	\$ 0,12	\$ 0,23	\$ 0,14	\$ 0,14	\$ 0,12
Flujo de caja de las operaciones	687	560	332	372	743	554	436	545

Las ganancias brutas antes de depreciación y amortización de nuestra unidad de negocios de carbón siderúrgico en el cuarto trimestre disminuyeron en 37 millones de dólares con respecto a un año atrás, debido a que los beneficios de nuestro programa de reducción de costos y los menores precios del diésel fueron más que contrarrestados por los menores precios realizados del carbón siderúrgico.

El precio promedio realizado del carbón siderúrgico de 81 dólares estadounidenses por tonelada fue un 26% menor que en el cuarto trimestre de 2014 y refleja condiciones del mercado del carbón siderúrgico con un exceso de oferta y una baja en las evaluaciones del precio al contado. El efecto favorable de un dólar estadounidense más sólido durante el cuarto trimestre contrarrestó parcialmente el menor precio, el cual dio como resultado que nuestro precio realizado en dólares canadienses declinara en un 12% en con un año atrás.

La producción del cuarto trimestre de 6,4 millones de toneladas fue un 6% más baja que en el mismo período de un año atrás, debido a que redujimos los volúmenes de producción para coincidir con los volúmenes de ventas, los cuales fueron iguales al año anterior. Incluso con los menores volúmenes de producción, los costos unitarios de producción en las minas fueron un 6% más bajos este trimestre que un año atrás producto de nuestras constantes reducciones de costos y de los menores precios del diésel.

Las ganancias brutas antes de depreciación y amortización de nuestra unidad de negocios de cobre disminuyeron en 71 millones de dólares en el cuarto trimestre, en comparación con un año atrás. Esto se debió principalmente a menores precios realizados del cobre, parcialmente contrarrestados por mayores volúmenes de ventas y menores costos unitarios impulsados por el efecto de mayores niveles de producción y los resultados de nuestras iniciativas de reducción de costos.

La producción de cobre aumentó a 96.000 toneladas, en comparación con las 83.000 toneladas un año atrás. La producción en Highland Valley Copper fue 11.700 toneladas más alta que un año atrás, debido principalmente a leyes y recuperaciones más altas, en tanto que nuestra parte de la producción de Antamina aumentó en 6.800 toneladas como resultado del rendimiento récord del molino y las leyes más altas durante el trimestre. La producción fue más baja en Quebrada Blanca debido a las restricciones de disponibilidad de mineral producto de problemas geotécnicos junto a la planta de SX-EW que ocurrieron en junio.

Las ganancias brutas antes de depreciación y amortización de nuestra unidad de negocios de zinc decrecieron en 35 millones de dólares en el cuarto trimestre, en comparación con un año atrás. Un precio realizado del zinc sustancialmente menor fue parcialmente contrarrestado por el efecto favorable de un dólar estadounidense más fuerte y mayores volúmenes de ventas, debido parcialmente al momento de los envíos de Red Dog.

La producción de zinc refinado en el cuarto trimestre de nuestra operación Trail aumentó un 8% en comparación con el año pasado debido a las eficiencias operativas mejoradas en la planta electrolítica y a la confiabilidad mejorada de la nueva planta de ácido, lo que llevó a un mayor rendimiento en 2015. Durante 2015, la operación Trail alcanzó un récord de producción de zinc y plata refinados. En Red Dog, la producción de zinc fue un 12% menor que un año atrás, debido principalmente a una prolongada paralización anual del molino.

Incurrimos en pérdidas imputables a accionistas de 459 millones de dólares o 0,8 dólares por acción en el cuarto trimestre, en comparación con ganancias de 129 millones de dólares o 0,23 dólares por acción, en el mismo período un año atrás. Durante el trimestre, registramos cargos por deterioro de activos en nuestra inversión en Fort Hills y en nuestras operaciones Coal Mountain y Carmen de Andacollo. Estos cargos ascendieron a un total de 736 millones de dólares antes de impuestos y a 536 millones de dólares después de impuestos. Las rebajas fueron ocasionadas por menores precios de los commodities a corto plazo y menores expectativas del mercado para algunos precios de los commodities y condiciones del mercado de capitales en el futuro. Además, las ganancias también decrecieron debido a precios en dólares estadounidenses sustancialmente menores por nuestros principales productos, parcialmente contrarrestado por menores costos operativos y el efecto positivo de un dólar estadounidense más sólido. Los precios decrecientes de los metales dieron como resultado ajustes de precios negativos después de impuestos de aproximadamente 42 millones de dólares en cada uno de los cuatro trimestres de 2015 y 2014. Además tuvimos ganancias después de impuestos de 91 millones de dólares derivados de las ventas de royalties y una ganancia por la formación del proyecto Corredor.

Los flujos de caja de las operaciones, antes de los cambios en las partidas de capital de trabajo no monetario, fueron de 428 millones de dólares en el cuarto trimestre, en comparación con los 491 millones de dólares de un año atrás. La reducción se debió principalmente a precios de los commodities sustancialmente más bajos, parcialmente contrarrestados por mayores volúmenes de ventas de cobre y zinc y menores impuestos sobre los ingresos pagados debido al momento.

Perspectiva

Seguimos experimentando mercados difíciles para nuestros productos. Los precios de la mayoría de nuestros productos han bajado y los menores precios persistirán por un tiempo. Los mercados de commodities han sido históricamente volátiles, los precios pueden cambiar rápidamente y los clientes pueden alterar los planes de envío. Esto puede tener un efecto importante en nuestro negocio. La reducción de las importaciones de carbón siderúrgico por parte de China, parcialmente contrarrestada por los recortes de producción, siguen manteniendo la presión sobre los precios. Además, nos afectan significativamente los tipos de cambio de moneda. En los últimos 12 meses, el dólar estadounidense se fortaleció aproximadamente un 20% frente al dólar canadiense, lo cual ha tenido un efecto positivo en la rentabilidad de nuestras operaciones canadienses y en la conversión de las ganancias de nuestras operaciones extranjeras. Esto impondrá, en menor medida, una presión ascendente sobre la parte de nuestros costos operativos y gastos de capital que se expresa en dólares estadounidenses.

En octubre de 2013, aprobamos una estimación de 2.900 millones de dólares (nuestra parte) de gastos para completar el desarrollo del proyecto de arenas petrolíferas Fort Hills, de los cuales quedan aproximadamente 1.200 millones de dólares por gastar al 10 de febrero de 2016. Tenemos acceso a efectivo y líneas de crédito, los cuales se espera sean suficientes para satisfacer nuestros compromisos de capital y necesidades de capital de trabajo durante este período. Estamos tomando medidas adicionales para gestionar nuestro perfil de gasto de capital y monitoreamos continuamente todos los aspectos de nuestro programa de reducción de costos, nuestro gasto de capital y los mercados clave, a medida que las condiciones evolucionan.

Precios de los commodities y producción de 2016

Los precios de los commodities son un impulsor clave de nuestras ganancias. Por el lado de la oferta, el agotamiento natural de las reservas minerales, las dificultades para encontrar nuevos cuerpos minerales, los procesos de obtención de permisos, la disponibilidad de recursos calificados para desarrollar proyectos, así como también las restricciones de infraestructura, el riesgo político y la considerable inflación de los costos, pueden seguir teniendo un efecto moderador sobre el crecimiento de la producción futura para la industria como un todo. Creemos que, a largo plazo, la industrialización de las economías de los mercados emergentes seguirá siendo un importante factor positivo en la futura demanda de commodities. Por ello, creemos que el entorno de los precios a largo plazo para los productos que producimos y vendemos sigue siendo favorable.

La sensibilidad de nuestras ganancias anuales imputables a accionistas y EBITDA frente a los cambios en el tipo de cambio de dólar canadiense y estadounidense, y los precios de los commodities, antes de los ajustes de precios, en función de nuestro balance actual, nuestras estimaciones previstas intermedias de producción para 2016, los precios actuales de los commodities y un tipo de cambio del dólar canadiense y estadounidense de 1,4 dólares, es la siguiente:

	Estimaciones intermedias de producción 2016 ⁽¹⁾	Cambio	Efecto estimado sobre las ganancias ⁽²⁾	Efecto estimado sobre el EBITDA ⁽²⁾
Cambio de USD		0,01 CAD	\$ 22 millones	\$ 34 millones
Carbón siderúrgico (miles de toneladas)	25.500	1 USD/tonelada	\$ 23 millones	\$ 35 millones
Cobre (toneladas)	312.000	0,01 USD/libra	\$ 6 millones	\$ 9 millones
Zinc (toneladas) ⁽³⁾	940.000	0,01 USD/libra	\$ 9 millones	\$ 14 millones

Notas:

(1) Todas las estimaciones de producción están sujetas a cambios en función de las condiciones operativas y del mercado.

(2) El efecto de los movimientos en los precios de los commodities y en el tipo de cambio sobre nuestras ganancias imputables a accionistas y sobre el EBITDA variará de trimestre en trimestre, dependiendo de los volúmenes de ventas. Nuestra estimación de la sensibilidad de las ganancias y el EBITDA a los cambios en el tipo de cambio del dólar estadounidense es sensible a las suposiciones sobre los precios de los commodities.

(3) El zinc incluye 295.000 toneladas de zinc refinado y 645.000 toneladas de zinc contenido en concentrado.

La reducción en nuestra sensibilidad estimada al cambio de moneda con respecto a estimaciones anteriores se debe principalmente al efecto de los menores precios de los commodities, los cuales se expresan en dólares estadounidenses.

Las ganancias y pérdidas por la conversión del cambio de moneda sobre nuestra deuda expresada en dólares estadounidenses originadas por las fluctuaciones del tipo de cambio pueden tener un cierto efecto sobre nuestras ganancias 2016, aunque se espera que la mayor parte de nuestra deuda en dólares estadounidenses se designe como cobertura para nuestras inversiones en operaciones extranjeras expresadas en dólares estadounidenses.

Aunque el alcance del exceso de oferta de carbón siderúrgico se redujo durante 2015 debido a la aceleración de la implementación de los recortes de producción, creemos que los precios del carbón siderúrgico continuarán transándose en niveles inviablemente bajos en el largo plazo, los cuales actualmente están un 20% por debajo de los promedios de 2015. Los precios del cobre y el zinc, a la fecha en 2016, se están transando ambos un 18% por debajo de los precios promedio de 2015. Las fluctuaciones del tipo de cambio del dólar canadiense y estadounidense pueden tener un efecto importante sobre nuestras ganancias y nuestra posición financiera. El dólar canadiense, a la fecha en 2016, ha promediado aproximadamente 1,4 dólares frente al dólar estadounidense, en comparación con 1,28 dólares en promedio durante 2015.

Se espera que nuestra producción de carbón siderúrgico en 2016 sea del orden de 25 a 26 millones de toneladas, en comparación con los 25,3 millones de toneladas producidos en 2015. Nuestra producción real dependerá principalmente de la demanda de los clientes para entregas de carbón siderúrgico. Según las condiciones del mercado y la perspectiva de ventas, es posible que ajustemos nuestros planes de producción.

Se espera que nuestra producción de cobre para 2016 disminuya y sea del orden de 305.000 a 320.000 toneladas, en comparación con las 358.000 toneladas producidas en 2015. Se espera que Highland Valley Copper disminuya su producción en aproximadamente 35.000 toneladas como resultado de la extracción de leyes de mineral más bajas. Se espera que la producción de Quebrada Blanca disminuya en aproximadamente 6.500 toneladas, puesto que las leyes están decreciendo con el agotamiento del cuerpo de mineral. La producción de Antamina aumenta levemente en 2016. Duck Pond se cerró permanentemente a fines de junio de 2015.

Se espera que nuestra producción de zinc en concentrado en 2016 sea del orden de 630.000 a 665.000 toneladas, en comparación con las 657.500 toneladas producidas en 2015. Se espera que la producción de Red Dog disminuya en aproximadamente 10.000 toneladas, debido principalmente a las leyes del mineral más bajas. Con un año completo de operaciones en 2016, se espera que Pend Oreille produzca 40.000 toneladas de zinc. Duck Pond se cerró permanentemente a fines de junio de 2015. Se espera que nuestra parte de la producción de zinc de Antamina sea de 50.000 toneladas, similar a los niveles de 2015. Se espera que la producción de zinc refinado en 2016 de nuestra operación Trail sea del orden de 290.000 a 300.000 toneladas, en comparación con un récord de 307.000 toneladas producidas en 2015.

Gastos de capital

Nuestros gastos de capital aprobados pronosticados para 2016, antes de costos de desmonte capitalizados, son de aproximadamente 1.400 millones de dólares y se resumen en la tabla siguiente:

(Dólares en millones)	Apoyo	Mejora importante	Desarrollo de nuevas minas	Subtotal	Desmonte capitalizado	Total
Carbón siderúrgico	\$ 50	\$ 40	\$ –	\$ 90	\$ 290	\$ 380
Cobre	120	5	80	205	190	395
Zinc	130	10	–	140	60	200
Energía	5	–	1.000	1.005	–	1.005
Corporativo	–	–	–	–	–	–
	\$ 305	\$ 55	\$ 1.080	\$ 1.440	\$ 540	\$ 1.980

El desarrollo de nuevas minas incluye 80 millones de dólares para actividades de obtención de permisos de Quebrada Blanca Fase 2, 960 millones de dólares para Fort Hills y 40 millones de dólares para actividades de obtención de permisos en el proyecto de arenas petrolíferas Frontier. El monto y el momento de los gastos de capital reales también dependen de ser capaces de asegurar los permisos, los equipos, los suministros, los materiales y la mano de obra de manera oportuna y a los costos esperados para permitir que los proyectos se ejecuten de la manera actualmente prevista. Es posible que cambiemos los planes de gastos de capital en 2016, dependiendo de los mercados de commodities, nuestra posición financiera, los resultados de los estudios de factibilidad y otros factores.

Cambio de moneda, revalorización de las deudas y gastos en intereses

Las ventas de nuestros productos se expresan en dólares estadounidenses, aunque una parte importante de nuestros gastos se incurren en monedas locales, en particular el dólar canadiense y el peso chileno. Las fluctuaciones del cambio de moneda pueden tener un efecto importante en nuestros márgenes operativos, a menos que dichas fluctuaciones estén contrarrestadas por cambios relacionados con los precios de los commodities.

Nuestra deuda expresada en dólares estadounidenses está sujeta a una revalorización basada en los cambios del tipo de cambio del dólar canadiense y estadounidense. Al 31 de diciembre de 2015, 5.500 millones de dólares de nuestra deuda expresada en dólares estadounidenses se designan como una cobertura para nuestras operaciones extranjeras que tienen como moneda funcional el dólar estadounidense. Como resultado, cualquier ganancia o pérdida del cambio de moneda que surja de ese monto de nuestra deuda en dólares estadounidenses se registra en otros ingresos generales. La parte restante de las ganancias o pérdidas por cambio de moneda producto de nuestra deuda expresada en dólares estadounidenses, menos los saldos de capital de trabajo, se carga a ganancias. Al 31 de diciembre de 2015, estuvimos expuestos a ganancias o pérdidas por cambio de moneda de aproximadamente 375 millones de dólares estadounidenses en nuestro balance.

Otras informaciones

Impuestos al carbono

La provincia de C. B. aplica un impuesto al carbono sobre prácticamente todos los combustibles fósiles utilizados en C. B. a una tasa de impuestos de 30 dólares por tonelada de emisiones de CO₂ equivalente. Para 2015, nuestras siete operaciones ubicadas en C. B. incurrieron en 52,6 millones de dólares en impuesto provincial al carbono, principalmente por nuestro uso de carbón, combustible diésel y gas natural.

En el período previo a la Conferencia Climática de París, ambas provincias, C. B. y Alberta, iniciaron revisiones de sus planes para el cambio climático, lo que incluye una reevaluación de sus principales políticas de precios del carbono, el impuesto al carbono (C. B.) y la normativa especificada para emisores de gases (Alberta). Aunque las recomendaciones iniciales fueron publicadas en 2015 en ambas provincias, los detalles finales aún están por determinarse y no se prevé que estén listos hasta 2016. Continuaremos participando en los procesos de consulta y evaluando las posibles repercusiones de las políticas actualizadas sobre nuestras operaciones y proyectos.

Instrumentos financieros y derivados

Contamos con una serie de instrumentos financieros y derivados, los cuales se encuentran registrados en nuestro balance a valores justos con las ganancias y pérdidas de cada período incluidas bajo otros ingresos generales y ganancias del período, según corresponda. Los más importantes de estos instrumentos son los valores comercializables, los contratos de ventas a futuro con cambio de moneda, los contratos a futuro relacionados con metales y las liquidaciones por cobrar y por pagar. Algunas de nuestras ganancias y pérdidas sobre los instrumentos financieros relacionados con metales se ven afectadas por la participación del precio de la fundición y se toman en cuenta al determinar royalties y otros gastos. Están todos sujetos a tasas tributarias variables, según su naturaleza y jurisdicción.

Estimaciones y opiniones contables esenciales

Al preparar los estados financieros consolidados, la gerencia realiza estimaciones y emite opiniones que afectan los montos informados de activos, pasivos, ingresos y gastos en todos los segmentos informables. La gerencia ofrece estimaciones y opiniones que se consideran razonables dadas las circunstancias. Nuestras estimaciones y opiniones se basan en la experiencia histórica y otros factores que consideramos razonables, incluidas las expectativas de futuros eventos. Las estimaciones y opiniones contables esenciales son aquellas que pueden afectar los estados financieros consolidados de manera significativa, que son altamente inciertas y donde es razonablemente probable que se produzcan cambios de un período a otro. A continuación se describen las opiniones y otras fuentes para estimar la incertidumbre que tienen el riesgo de dar como resultado un ajuste sustancial de los valores en libros de los activos y pasivos dentro del próximo año.

Pruebas del deterioro

Se requiere el buen juicio para evaluar si determinados factores se considerarían un indicador de deterioro. Consideramos información tanto interna como externa para determinar si existe un indicador de deterioro presente y, según el caso, si se requieren pruebas del deterioro. Cuando se requieren pruebas del deterioro, los modelos de flujo de caja con descuento se utilizan para determinar el monto recuperable de los activos respectivos. Estos modelos se preparan internamente con la ayuda de terceros asesores cuando se requiera. Cuando existen transacciones del mercado por activos comparables, éstas se toman en cuenta al determinar el monto recuperable de activos. Las suposiciones importantes utilizadas en la preparación de modelos de flujo de caja incluyen precios de commodities, reservas y recursos, planes de la mina, costos operativos, gastos de capital, tasas de descuento, tipos de cambio de

moneda, suposiciones tributarias y tasas de inflación. Estos datos se basan en las mejores estimaciones de la gerencia de lo que un participante independiente del mercado consideraría adecuado. Los cambios en estos datos pueden alterar los resultados de las pruebas del deterioro, el monto de los cargos por deterioro registrados en el estado de resultados y los valores incidentales resultantes de los activos.

En vista de las condiciones económicas durante el año, hemos modificado nuestras expectativas de precios a largo plazo para los participantes del mercado de cobre, zinc, carbón siderúrgico y petróleo, y efectuado una revisión detallada de los indicadores del deterioro en todas nuestras operaciones y activos. Cuando se requirió, estimamos el monto recuperable de nuestros activos en función del valor justo menos los costos de vender (fair value less costs of disposal, FVLCD) y determinamos que este fue más alto que el valor en uso de estos activos. En nuestras unidades de negocios de cobre, zinc, carbón siderúrgico y energía, identificamos unidades generadoras de efectivo con valores incidentales que excedieron los montos recuperables estimados. Se estimó el FVLCD utilizando una metodología de flujo de caja con descuento tomando en cuenta las suposiciones que los participantes del mercado probablemente realizarían. Las proyecciones de flujo de caja se basaron en los planes actuales de vida de la mina y en el potencial de exploración. Para el año finalizado el 31 de diciembre de 2015, registramos ajustes por deterioro antes de impuestos de 3.600 millones de dólares. Los detalles de los ajustes por deterioro se describen en las páginas 28 y 29 de este debate y análisis de la gerencia.

Los datos clave, cuando corresponde, que se utilizaron para estimar el FVLCD de cada unidad generadora de efectivo fueron determinados como sigue:

Precios de los commodities

Las suposiciones de los precios de los commodities se basan en varios factores, lo que incluye curvas futuras en el corto plazo y se han sometido a un análisis comparativo con fuentes externas de información, lo que incluye información publicada por nuestros homólogos y, cuando sea posible, transacciones del mercado, para garantizar que estén dentro del rango de valores utilizado por los participantes del mercado.

Nuestras suposiciones clave del precio de los commodities se basan en los precios actuales durante los próximos tres años aumentando a un supuesto precio real a largo plazo. Para el carbón siderúrgico, el cobre y el zinc, comenzamos con un precio de 2016 de 87 dólares estadounidenses por tonelada, 2,15 dólares estadounidenses por libra y 0,75 dólares estadounidenses por libra para cada commodity respectivo. Estos precios se aumentan gradualmente durante los próximos tres años, alcanzando un precio real a largo plazo en 2020 de 130 dólares estadounidenses por tonelada, 3 dólares estadounidenses por libra y 1 dólar estadounidense por libra para el carbón siderúrgico, el cobre y el zinc, respectivamente.

Para las pruebas del deterioro de los activos dentro de nuestra unidad de negocios de energía, nuestro precio del petróleo Western Canadian Select se basa en los precios actuales durante los próximos tres años aumentando a un supuesto del Western Canadian Select a largo plazo de 60 dólares estadounidenses por barril.

Reservas y recursos

La futura producción de mineral se incluye en los flujos de caja proyectados en función de las estimaciones de reservas y recursos minerales y del trabajo de exploración y evaluación, emprendido por personas debidamente calificadas.

Costo operativos y gastos de capital

Los costos operativos y gastos de capital se basan en los planes de vida de la mina y en los pronósticos internos de la gerencia. Las estimaciones de costos incorporan la experiencia y experticia de la gerencia, los costos operativos actuales, la naturaleza y ubicación de cada operación y los riesgos asociados con cada operación. Los futuros gastos de capital se basan en la mejor estimación de la gerencia de los futuros requisitos de capital esperados, los cuales son en general para la extracción y procesamiento de reservas y recursos existentes. Todos los gastos de capital comprometidos y previstos basados en futuras estimaciones de costos se han incluido en los flujos de caja proyectados. Las suposiciones de costos operativos y gastos de capital se someten constantemente a una permanente optimización y revisión por parte de la gerencia.

Tasas de descuento

Las tasas de descuento se basan en el costo de capital ponderado promedio de un grupo de homólogos de la industria minera y se calculan con referencia a información actual del mercado. Se efectúan ajustes en la tasa por cualquier riesgo que no se refleje en los flujos de caja subyacentes. Se utilizó una tasa de descuento después de impuestos de 6,2% real y 8,3% nominal, para descontar las proyecciones de flujo de caja en todos nuestros flujos de caja con descuento del FVLCD al 31 de diciembre de 2015.

Tipos de cambio de moneda

Los tipos de cambio de moneda se someten a un análisis comparativo con fuentes externas de información en función de un rango utilizado por los participantes del mercado. La suposición del cambio de moneda entre dólar canadiense y estadounidense a largo plazo utilizó un tipo de cambio de 1,25 dólares canadienses por cada 1 dólar estadounidense.

Tasas de inflación

Las tasas de inflación se basan en la inflación histórica promedio de cada operación y en los rendimientos de los bonos gubernamentales. Las tasas de inflación se someten a un análisis comparativo con fuentes externas de información y están dentro de un rango utilizado por los participantes del mercado. La tasa de inflación para todos los cálculos del FVLCD es un 2%.

Arreglos conjuntos

Somos parte de una serie de arreglos en los cuales no tenemos el control. Se requiere el buen juicio para determinar si existe un control conjunto sobre estos arreglos y, de haberlo, cuáles partes tienen el control conjunto y si cada arreglo es un joint venture o una operación conjunta. Al evaluar si tenemos el control conjunto, analizamos las actividades de cada arreglo y determinamos cuáles actividades afectan más significativamente los retornos de los arreglos durante su vida. Estas actividades están determinadas a ser las relevantes del arreglo. Si se requiere el consentimiento unánime sobre las decisiones acerca de las actividades relevantes, las partes cuyo consentimiento se requiere tendrían el control conjunto sobre el arreglo. Las opiniones en torno a cuáles actividades se consideran como las relevantes del arreglo están sujetas al análisis de cada una de las partes del arreglo y pueden interpretarse de manera distinta. Al efectuar esta evaluación, generalmente consideramos decisiones acerca de actividades como la gestión del activo mientras se está construyendo, durante su vida operativa y durante el período de cierre. Es posible que consideremos también otras actividades, las que incluyen la aprobación de presupuestos, la expansión y venta de los activos, el financiamiento, los gastos operativos y de capital importantes, el nombramiento de personal clave de gestión, la representación en la Junta Directiva y otros elementos. Cuando las circunstancias o las condiciones contractuales cambien, reevaluamos el grupo de control y las actividades relevantes del arreglo.

Si tenemos el control conjunto sobre el arreglo, se requiere una evaluación de si el arreglo es un joint venture o una operación conjunta. Esta evaluación se basa en si tenemos derechos a los activos y obligaciones con respecto a los pasivos, en relación con el arreglo, o si tenemos derechos a los activos netos del arreglo. Para efectuar esta determinación, revisamos el documento legal del arreglo, las condiciones del arreglo contractual y otros hechos y circunstancias. En una situación donde el documento legal y las condiciones del arreglo contractual no nos otorgan derechos a los activos y obligaciones con respecto a los pasivos, se requiere una evaluación de otros hechos y circunstancias, lo que incluye si las actividades del arreglo están diseñadas principalmente para la provisión de producción a las partes y si las partes son esencialmente la única fuente de flujos de caja que contribuye al arreglo. En tales circunstancias, podemos considerar que la aplicación de otros hechos y circunstancias para concluir que un arreglo conjunto es una operación conjunta. Esta conclusión requiere buen juicio y es específica de cada arreglo. Hemos aplicado el uso de otros hechos y circunstancias para concluir que Antamina y Fort Hills son operaciones conjuntas para los efectos de nuestros estados financieros consolidados. Los otros hechos y circunstancias considerados para estos dos arreglos son las provisiones de la producción a las partes de los arreglos conjuntos. Tanto para Antamina como para Fort Hills, tomaremos nuestra parte de la producción de los activos directamente durante la vida del arreglo. Hemos llegado a la conclusión que esto, combinado con otros factores, nos otorga derechos directos a los activos y obligaciones con respecto a los pasivos de estos arreglos, proporcionales a nuestras participaciones en la propiedad.

Transacciones streaming

Cuando suscribimos acuerdos de streaming a largo plazo vinculados a la producción en operaciones específicas, se requiere buen juicio al evaluar el tratamiento contable correspondiente de la transacción en la fecha de suscripción del acuerdo y en los períodos futuros. Tomamos en cuenta las condiciones específicas de cada acuerdo para determinar si hemos vendido una participación de las reservas y recursos de la operación respectiva. Esta evaluación toma en cuenta aquello a lo que la contraparte tiene derecho, y los riesgos y recompensas asociados atribuibles a ella durante la vida de la operación, lo que incluye las condiciones contractuales relacionadas con la producción total durante la vida del acuerdo en comparación con la producción esperada durante la vida de la mina, el porcentaje que se vende, el porcentaje de metales por pagar producidos, el precio del commodity indicado en el pago corriente y cualquier garantía relacionada con el pago inicial si cesa la producción.

Estimación de reservas y recursos recuperables

Las estimaciones de reservas y recursos minerales se basan en diversas suposiciones relacionadas con cuestiones operativas según lo establecido en el Instrumento Nacional 43-101. Estas incluyen los costos de producción, las recuperaciones de extracción y procesamiento, las leyes límite, los precios de commodities a largo plazo y, en algunos casos, los tipos de cambio, las tasas de inflación y los costos de capital. Las estimaciones de costos se basan en estimaciones de estudios de factibilidad o en el historial operativo. Las estimaciones las preparan personas debidamente calificadas, pero se verán afectadas por los precios de commodities pronosticados, las tasas de inflación, los tipos de cambio, y los costos y recuperaciones de capital y producción, entre otros factores. Las estimaciones de reservas y recursos recuperables se utilizan para determinar la depreciación de propiedad, planta y equipos en los sitios mineros operativos, al contabilizar los costos de desmonte en la producción capitalizados, al realizar las pruebas del deterioro y para pronosticar el momento del pago de los costos de desmantelamiento y restauración. Por tanto, los cambios en las suposiciones utilizadas pueden modificar el valor incidental de los activos, los cargos por depreciación y deterioro registrados en el estado de resultados y el valor incidental de la provisión para desmantelamiento y restauración.

Provisiones para desmantelamiento y restauración

La provisión para desmantelamiento y restauración se basa en estimaciones de costos futuros que utilizan la información disponible en la fecha del balance. La provisión para desmantelamiento y restauración se ajusta en cada período de informes según los cambios en factores como el monto previsto de flujos de caja requerido para liberar el pasivo, el momento de dichos flujos de caja y la tasa de descuento. La provisión para desmantelamiento y restauración requiere otras estimaciones y suposiciones importantes, lo que incluye los requisitos del marco legal y normativo relevante y el momento, el alcance y los costos de las actividades requeridas de desmantelamiento y restauración. En la medida que los costos reales difieran de esas estimaciones, se registrarán ajustes y el estado de resultados puede verse afectado.

Impuestos sobre los ingresos actuales y aplazados

Calculamos las provisiones tributarias actuales y aplazadas para cada una de las jurisdicciones en las cuales operamos. Los montos reales de los gastos por impuestos sobre los ingresos no son definitivos hasta que las declaraciones de impuestos se presentan y son aceptadas por las autoridades relevantes. Esto ocurre con posterioridad a la emisión de nuestros estados financieros y es posible que la determinación final de los montos reales no se complete durante algunos años. Por lo tanto, las ganancias en períodos posteriores se verán afectadas por el monto de diferencia entre las estimaciones y la declaración de impuestos final.

Se requiere el buen juicio para evaluar si los activos tributarios aplazados y ciertos pasivos tributarios aplazados se reconocen en el balance y qué tasa de impuestos se espera aplicar durante el año cuando se reviertan las diferencias temporales relacionadas. Además, evaluamos la recuperabilidad de los activos tributarios aplazados en función de una evaluación de nuestra capacidad para utilizar las futuras deducciones por impuestos subyacentes antes de que caduquen en función de los futuros ingresos imponibles. Los pasivos tributarios aplazados producto de diferencias temporales sobre inversiones en filiales, joint ventures y asociados se reconocen a menos que no se espere que ocurra la reversión de las diferencias temporales en un futuro previsible y se puedan controlar. Las suposiciones acerca de la generación de futuras ganancias imponibles y la repatriación de las utilidades retenidas dependen de las estimaciones de la gerencia sobre los futuros volúmenes de producción y ventas, los precios de los commodities, las reservas y recursos, los costos operativos, los costos de desmantelamiento y restauración, los gastos de capital, los dividendos y otras transacciones de gestión de capital. También se requiere el buen juicio en la aplicación de la legislación de los impuestos sobre los ingresos. Estas estimaciones y opiniones están sujetas a riesgos e incertidumbre y pueden dar como resultado un ajuste en la provisión tributaria aplazada y en un correspondiente crédito o cargo a las ganancias.

Adopción de nuevas normas contables y desarrollos contables

Desarrollos contables

A continuación se enumeran las nuevas declaraciones de las IFRS que se han publicado pero aún no están vigentes. Tenemos planificado aplicar la nueva norma o interpretación en el período anual para el cual se requiera.

Ingresos de contratos con clientes

En mayo de 2014, el IASB publicó la norma 15 de las IFRS, Ingresos de contratos con clientes (IFRS 15) como resultado de un proyecto de ingresos conjuntos con el Comité de normas contables financieras (Financial Accounting Standards Board, FASB).

La nueva norma sobre ingresos introduce un modelo único de cinco pasos basado en los principios para el reconocimiento de ingresos cuando se transfiere el control de un bien o se presta un servicio al cliente. Los cinco pasos son: identificar el o los contratos con el cliente, identificar las obligaciones de desempeño en el contrato, determinar el precio de la transacción, asignar el precio de la transacción y reconocer los ingresos cuando se cumple la obligación de desempeño. La norma 15 de las IFRS también exige divulgaciones mejoradas sobre los ingresos para ayudar a los inversionistas a comprender mejor la naturaleza, monto, momento e incertidumbre de los ingresos y flujos de caja de los contratos con clientes, y mejora la comparabilidad de los ingresos de los contratos con clientes.

Inicialmente, la norma tenía una fecha de vigencia del 1 de enero de 2017. Sin embargo, luego de la decisión del FASB de aplazar la adopción de su nueva norma sobre ingresos para 2018, el IASB publicó una modificación a la norma 15 de las IFRS en septiembre de 2015. Esta modificación formalizó el aplazamiento de la fecha de vigencia de la norma 15 de las IFRS en un año hasta el 1 de enero de 2018. La aplicación temprana de la norma 15 de las IFRS todavía se permite.

Actualmente, estamos evaluando el efecto de esta norma sobre nuestros estados financieros.

Instrumentos financieros

La norma 9 de las IFRS, Instrumentos financieros (IFRS 9), aborda la clasificación, medición y reconocimiento de activos financieros y pasivos financieros. El IASB ha publicado anteriormente versiones de la norma 9 de las IFRS que introdujeron nuevos requisitos de clasificación y medición (en 2009 y 2010) y un nuevo modelo de contabilidad de cobertura (en 2013). La publicación en julio de 2014 de la norma 9 de las IFRS es la versión finalizada de la norma, la que reemplaza a las versiones anteriores de la norma 9 de las IFRS y sustituye la orientación relativa a la clasificación y medición de instrumentos financieros en la norma 39 de las IAS, Instrumentos financieros: Reconocimiento y medición (IAS 39).

La norma 9 de las IFRS requiere que los activos financieros se clasifiquen en tres categorías de medición en el reconocimiento inicial: aquellos medidos a valor justo a través de ganancias y pérdidas, aquellos medidos a valor justo a través de otros ingresos generales y aquellos medidos a costo amortizado. Las inversiones en instrumentos de patrimonio deben medirse en forma predeterminada a valor justo a través de ganancias o pérdidas. Sin embargo, existe una opción irrevocable de presentar los cambios a valor justo en otros ingresos generales. La medición y clasificación de los activos financieros depende del modelo de negocios de la entidad para gestionar los activos financieros y las características del flujo de caja contractual del activo financiero. Para los pasivos financieros, la norma conserva la mayoría de los requisitos de la norma 39 de las IAS. El cambio principal es que, en los casos donde se elige la opción de valor justo para los pasivos financieros, la parte de un cambio del valor justo relativo al propio riesgo de crédito de una entidad se registra en otros ingresos generales en lugar del estado de resultados, a menos que esto cree un desajuste contable.

La norma 9 de las IFRS introduce un nuevo modelo de pérdida de crédito esperada de tres etapas para calcular el deterioro de los activos financieros. La norma 9 de las IFRS ya no requiere que haya ocurrido un evento desencadenante antes de que se reconozcan las pérdidas de crédito. Una entidad debe reconocer las pérdidas de crédito esperadas cuando los instrumentos financieros se reconocen inicialmente y para actualizar el monto de pérdidas de crédito esperadas reconocidas en cada fecha de generación de informes para reflejar los cambios en el riesgo crediticio de los instrumentos financieros. Además, la norma 9 de las IFRS exige requisitos de divulgación adicional acerca de las pérdidas de crédito esperadas y el riesgo crediticio.

El nuevo modelo de contabilidad de cobertura de la norma 9 de las IFRS alinea la contabilidad de cobertura con las actividades de gestión de riesgos realizadas por una entidad. Los componentes de las partidas tanto financieras como no financieras ahora serán elegibles para contabilidad de cobertura, siempre y cuando el componente de riesgo pueda identificarse y medirse. El modelo de contabilidad de cobertura incluye criterios de elegibilidad que deben cumplirse, pero estos criterios se basan en una evaluación económica de la solidez de la relación de cobertura. Serán necesarios nuevos requisitos de divulgación relativos a la contabilidad de cobertura y la finalidad de estos es simplificar las divulgaciones existentes. Actualmente, el IASB tiene un proyecto aparte sobre actividades de cobertura macro y, hasta que el proyecto esté listo, el IASB ha provisto una opción de política para que las entidades apliquen el modelo de contabilidad de cobertura de las normas 9 de las IFRS o 39 de las IAS en forma íntegra. Además, existe una opción combinada que utiliza la norma 39 de las IAS para contabilizar sólo las coberturas macro y utiliza la norma 9 de las IFRS para todas las demás coberturas.

La versión finalizada de la norma 9 de las IFRS entrará en vigencia para períodos anuales a contar del 1 de enero de 2018, o después de esa fecha, y se permite su adopción temprana. Actualmente, estamos evaluando el efecto de esta norma y sus modificaciones relacionadas sobre nuestros estados financieros.

Arrendamientos

En enero de 2016, el IASB publicó la norma 16 de las IFRS, Arrendamientos (IFRS 16), la cual elimina la clasificación de arrendamientos como arrendamientos operativos o financieros para un arrendatario. Según la norma 16 de las IFRS, todos los arrendamientos se consideran arrendamientos financieros y se registrarán en el balance. Las únicas exenciones a esta clasificación serán para arrendamientos que tenga 12 meses o menos de duración o para arrendamientos de activos de bajo valor. El requisito de registrar todos los arrendamientos como arrendamientos financieros según la norma 16 de las IFRS incrementará los activos por arrendamiento y los pasivos financieros en los estados financieros de una entidad. La norma 16 de las IFRS también cambiará la naturaleza de los gastos relativos a los arrendamientos, ya que el gasto por arrendamiento lineal reconocido anteriormente por arrendamientos operativos será reemplazado con gasto por depreciación por activos por arrendamientos y gasto financiero por pasivos por arrendamiento. La norma 16 de las IFRS incluye un objetivo de divulgación general y exige que una compañía divulgue (a) información acerca de activos por arrendamiento y gastos y flujos de caja relacionados con los arrendamientos; (b) un análisis de vencimientos de los pasivos por arrendamiento; y (c) cualquier información adicional específica de la compañía que sea relevante para satisfacer el objetivo de divulgación. La norma 16 de las IFRS entrará en vigencia desde el 1 de enero de 2019 y puede aplicarse antes de esa fecha, pero sólo si la norma 15 de las IFRS se aplica también. Actualmente, estamos evaluando el efecto de esta norma sobre nuestros estados financieros.

Datos de acciones en circulación

Al 16 de febrero de 2016, había en circulación 566.906.062 acciones subordinadas con derecho a voto Clase B y 9.353.470 acciones ordinarias Clase A. Además, había en circulación 23.828.868 opciones de compra de acciones para empleados con precios de ejercicio que oscilaban entre 4,15 y 58,8 dólares por acción. Más información sobre estos instrumentos y las condiciones de su conversión se detallan en la nota sobre patrimonio de nuestros estados financieros consolidados de 2015.

Obligaciones contractuales y otras

(Dólares en millones)	Menos de 1 año	2 a 3 años	4 a 5 años	Más de 5 años	Total
Deuda y pagos de intereses sobre la deuda	\$ 459	\$ 2.377	\$ 1.511	\$ 12.814	\$ 17.161
Arrendamientos operativos	65	52	32	10	159
Arrendamientos de capital	28	32	7	51	118
Arrendamiento vial y portuario en Red Dog ⁽¹⁾	24	49	49	332	454
Obligaciones de compra mínima ⁽²⁾					
Compras de concentrados, equipos y suministros	418	862	226	1.874	3.380
Envío y distribución	64	68	63	17	212
Financiamiento de pensiones ⁽³⁾	32	–	–	–	32
Otros beneficios después de la jubilación que no son la pensión ⁽⁴⁾	17	38	42	386	483
Provisión para desmantelamiento y restauración ⁽⁵⁾	42	74	50	249	415
Otros pasivos a largo plazo ⁽⁶⁾	40	17	35	–	92
Contribuciones al proyecto de arenas petrolíferas Fort Hills ⁽⁷⁾	595	19	13	113	740
	\$ 1.784	\$ 3.588	\$ 2.028	\$ 15.846	\$ 23.246

Notas:

- (1) Arrendamos instalaciones viales y portuarias de Alaska Industrial Development and Export Authority a través de las cuales enviamos concentrados de metal producidos en la mina Red Dog. Los pagos mínimos de arrendamiento son de 18 millones de dólares estadounidenses al año y están sujetos al aplazamiento y disminución por situaciones de fuerza mayor.
- (2) La mayoría de nuestras obligaciones de compra mínima están sujetas a las operaciones continuas y a las disposiciones de fuerza mayor.
- (3) Al 31 de diciembre de 2015, la compañía tenía un activo neto en pensiones de 164 millones de dólares basado en estimaciones actuariales preparadas sobre el principio de una empresa activa. El monto de financiamiento mínimo para 2016 con respecto a los planes de pensión de beneficios definidos es de 32 millones de dólares. El momento y el monto del financiamiento adicional después de 2016 dependen de los rendimientos futuros sobre los activos del plan, las tasas de descuento y otras suposiciones actuariales.
- (4) Contábamos con un pasivo determinado actuarialmente con descuento de 483 millones de dólares con respecto a otros beneficios después de la jubilación que no son la pensión al 31 de diciembre de 2015. Los montos que se muestran son gastos estimados en los años indicados.
- (5) Aumentamos las obligaciones ambientales y de recuperación durante la vida de nuestras operaciones de extracción y los montos que se muestran son los gastos estimados en los años indicados al valor justo, suponiendo tasas de descuento sin riesgos y ajustadas al crédito entre el 13,61 y el 14,51% y un factor de inflación del 2%.
- (6) Otros pasivos a largo plazo incluyen los montos para costos ambientales después del cierre y otras partidas.
- (7) En noviembre de 2005, adquirimos un 15% de participación en Fort Hills Energy Limited Partnership (FHELP), el cual está desarrollando el proyecto de arenas petrolíferas Fort Hills en Alberta, Canadá. En septiembre de 2007, adquirimos un 5% de participación adicional, lo que lleva nuestra participación total al 20%. Para obtener nuestro 20% de participación adicional, tenemos la exigencia de contribuir con el 27,5% de los 7.500 millones de dólares de gastos del proyecto después de que los gastos de éste alcancen los 2.500 millones de dólares. El gasto total del proyecto alcanzó el umbral de los 7.500 millones de dólares en abril de 2015 y, en consecuencia, nuestro aporte a los gastos del proyecto ha sido del 20% desde esa fecha.

Controles de divulgación y control interno sobre información financiera

Controles y procedimientos de divulgación

Los controles y procedimientos de divulgación están diseñados para proporcionar garantía razonable de que la información que es necesario divulgar en los informes que presentemos o enviemos conforme a la legislación de valores estadounidense y canadiense se registre, procese, resume e informe dentro de los períodos de tiempo especificados en esas reglas e incluyan controles y procedimientos diseñados para asegurar que la información que es necesario divulgar en los informes que presentemos o enviemos conforme a la legislación de valores estadounidense y canadiense se acumule y comunique a la gerencia, lo que incluye al Director Ejecutivo y al Director Financiero, según corresponda, para permitir decisiones oportunas con respecto a la divulgación requerida. La gerencia, lo que incluye al Director Ejecutivo y al Director Financiero, ha evaluado la efectividad del diseño y operación de nuestros controles y procedimientos de divulgación, según se define en las reglas de la Comisión de Valores y Bolsa de EE. UU. y de los administradores canadienses de valores, al 31 de diciembre de 2015. En función de esta evaluación, el Director Ejecutivo y el Director Financiero han concluido que nuestros controles y procedimientos de divulgación eran efectivos al 31 de diciembre de 2015.

Informe de la gerencia sobre el control interno de la información financiera

Nuestra gerencia es responsable de establecer y mantener el control interno adecuado sobre la información financiera. Todo sistema de control interno sobre la información financiera, sin importar la calidad del diseño, tiene limitaciones inherentes. Por lo tanto, incluso aquellos sistemas determinados como efectivos, pueden proporcionar sólo una garantía razonable con respecto a la preparación y presentación de estados financieros. La gerencia ha utilizado el marco 2013 del Comité de Organizaciones Patrocinadoras de la Comisión Treadway (Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission, COSO) para evaluar la efectividad de nuestro control interno de la información financiera. En función de esta evaluación, la gerencia ha concluido que al 31 de diciembre de 2015, nuestro control interno de la información financiera era efectivo.

La efectividad de nuestros controles internos de la información financiera ha sido auditada por PricewaterhouseCoopers LLP, una firma contable pública independiente registrada, que ha expresado su opinión en su informe incluido con nuestros estados financieros consolidados anuales.

Uso de indicadores financieros que no corresponden a los GAAP

Nuestros resultados financieros se preparan de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (International Financial Reporting Standards, IFRS). Este documento hace referencia a ganancias brutas antes de depreciación y amortización, márgenes de ganancias brutas antes de depreciación, EBITDA, EBITDA ajustado, ganancias ajustadas, utilidades ajustadas por acción, costos unitarios en efectivo, costos de ventas en efectivo ajustados, márgenes en efectivo de subproductos, ingresos ajustados, deuda neta, proporción entre deuda y deuda más capital y la proporción entre deuda neta y deuda neta más capital, los cuales no son indicadores reconocidos conforme a las IFRS en Canadá y no tienen un significado estandarizado prescrito por las IFRS o los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados (Generally Accepted Accounting Principles, GAAP) en Estados Unidos.

Las ganancias brutas antes de depreciación y amortización son ganancias brutas con el gasto de depreciación y amortización agregado nuevamente. El EBITDA es ganancias imputables a accionistas antes de gastos financieros netos, impuestos sobre los ingresos y los recursos, y depreciación y amortización. El EBITDA ajustado es EBITDA antes de cargos por deterioro. Para las ganancias ajustadas, ajustamos las ganancias imputables a accionistas como se informa para eliminar el efecto de ciertos tipos de transacciones que a nuestro juicio no son indicadores de nuestras actividades operativas normales o no necesariamente ocurren en forma habitual. Esto pone de manifiesto estos elementos y nos permite analizar el resto de nuestros resultados más claramente. Creemos que divulgar estos indicadores ayuda a que los lectores comprendan el potencial generador de efectivo de nuestro negocio con el fin de proporcionar liquidez para financiar las necesidades de capital de trabajo, amortizar la deuda pendiente, financiar futuros gastos de capital y oportunidades de inversión, y pagar dividendos.

Los márgenes de ganancias brutas antes de depreciación y amortización son las ganancias brutas antes de depreciación, divididas por los ingresos de cada unidad de negocios respectiva.

Los costos unitarios se calculan dividiendo el costo de ventas del producto por los volúmenes de ventas. Incluimos esta información, ya que es solicitada con frecuencia por inversionistas y analistas de inversiones que la utilizan para evaluar nuestros márgenes y estructura de costos y para compararla con información similar provista por muchas compañías de nuestra industria.

Vendemos concentrados de cobre y cátodos de cobre refinado. El precio de los concentrados vendidos a las fundiciones se basa en los precios promedio de la LME durante un período de cotización definido, a los cuales se aplican deducciones por procesamiento y refinación. Además, se nos paga por un porcentaje acordado del cobre contenido en concentrados, el cual constituye libras por pagar. Los ingresos ajustados excluyen los ingresos de coproductos y subproductos, pero agrega nuevamente las asignaciones por procesamiento y refinación para llegar al valor de las libras de cobre por pagar. Los lectores pueden comparar esto sobre una base por unidad con el precio del cobre en la LME.

El costo de ventas en efectivo ajustado de nuestras operaciones de carbón siderúrgico se define como el costo del producto al abandonar la mina, sin incluir los cargos por depreciación y amortización. El costo de ventas en efectivo ajustado de nuestras operaciones de cobre se define como el costo del producto entregado en el puerto de envío, excluidos los cargos por depreciación y amortización. Es práctica común en la industria no incluir depreciación y amortización, ya que estos costos son no monetarios y los modelos de flujo de caja con descuento utilizados en la industria sustituyen las expectativas de futuros gastos de capital de estos montos. Con el fin de llegar a costos de ventas en efectivo ajustados del cobre, también deducimos los costos de subproductos y coproductos. Los costos unitarios en efectivo totales incluyen que se agreguen nuevamente las asignaciones de fundición y refinación para determinar los ingresos ajustados. Esta presentación permite una comparación de costos unitarios, lo que incluye asignaciones de fundición, con el precio subyacente del cobre a fin de evaluar el margen. Los costos unitarios, después de deducir los márgenes de coproductos y subproductos, también son un indicador común de la industria. Al deducir el margen de coproductos y subproductos por unidad del producto principal, el margen para la mina en función de cada unidad puede presentarse como un indicador único para comparación con otras operaciones. Los lectores deben tener presente que este indicador, al no incluir determinadas partidas y reclasificar partidas de costos e ingresos, distorsiona nuestros costos de producción reales según lo determinado conforme a los GAAP.

La deuda neta es la deuda total, menos efectivo y equivalentes a efectivo. La proporción entre deuda y deuda más capital toma la deuda total como se informa y la divide por la suma de la deuda total más el capital total. La proporción entre deuda neta y deuda neta más capital es la deuda neta dividida por la suma de la deuda neta más el capital total, expresada como un porcentaje. Estos indicadores se divulgan puesto que creemos que proporcionan a los lectores información que les permite evaluar nuestra capacidad crediticia y la capacidad para cumplir nuestras obligaciones financieras a corto y largo plazo.

Los indicadores descritos anteriormente no tienen significados estandarizados en virtud de las IFRS, pueden diferir de aquellos utilizados por otros emisores y pueden no ser comparables con esos indicadores según lo informado por otros. Estos indicadores se han derivado de nuestros estados financieros y se han aplicado de manera sistemática, según corresponda. Divulgamos estos indicadores porque creemos que ayudan a los lectores a comprender los resultados de nuestras operaciones y nuestra posición financiera; además, tienen como fin proporcionar a los inversionistas información adicional acerca de nuestros resultados financieros. Estos indicadores no deben considerarse por separado ni utilizarse como reemplazo de otros indicadores de desempeño preparados de acuerdo con las IFRS.

Conciliación de EBITDA y EBITDA ajustado

(Dólares en millones)	2015	2014	2013
Ganancias (pérdidas) imputables a accionistas	\$ (2.474)	\$ 362	\$ 961
Gastos financieros netos de ingresos financieros	311	300	326
Provisión para impuestos sobre los ingresos y los recursos	(836)	342	633
Depreciación y amortización	1.366	1.344	1.233
EBITDA	\$ (1.633)	\$ 2.348	\$ 3.153
Deterioros	3.631	12	–
EBITDA ajustado	\$ 1.998	\$ 2.360	\$ 3.153

Conciliación de ganancias brutas antes de depreciación y amortización

(Dólares en millones)	2015	2014	2013
Ganancias brutas	\$ 1.279	\$ 1.535	\$ 2.426
Depreciación y amortización	1.366	1.344	1.233
Ganancias brutas antes de depreciación y amortización	\$ 2.645	\$ 2.879	\$ 3.659
Informadas como:			
Carbón siderúrgico	\$ 906	\$ 920	\$ 1.729
Cobre			
Highland Valley Copper	449	419	408
Antamina	412	450	596
Quebrada Blanca	(19)	118	121
Carmen de Andacollo	86	164	244
Duck Pond	(3)	16	19
Otros	6	10	3
	\$ 931	\$ 1.177	\$ 1.391
Zinc			
Trail	205	142	112
Red Dog	600	638	418
Pend Oreille	(9)	–	–
Otros	9	(1)	4
	\$ 805	\$ 779	\$ 534
Energía	\$ 3	\$ 3	\$ 5
Ganancias brutas antes de depreciación y amortización	\$ 2.645	\$ 2.879	\$ 3.659

Conciliación trimestral

(Dólares en millones)	2015				2014			
	T4	T3	T2	T1	T4	T3	T2	T1
Ganancias (pérdidas) imputables a accionistas	\$ (459)	\$ (2.146)	\$ 63	\$ 68	\$ 129	\$ 84	\$ 80	\$ 69
Gastos financieros netos de ingresos financieros	79	76	78	78	80	78	74	68
Provisión para impuestos sobre los ingresos	(222)	(767)	90	63	32	151	66	93
Depreciación y amortización	333	331	365	337	341	338	338	327
EBITDA	\$ (269)	\$ (2.506)	\$ 596	\$ 546	\$ 582	\$ 651	\$ 558	\$ 557
Deterioros	\$ 736	\$ 2.895	–	–	–	–	–	\$ 12
EBITDA ajustado	\$ 467	\$ 389	\$ 596	\$ 546	\$ 582	\$ 651	\$ 558	\$ 569

Advertencia sobre la información a futuro

Este documento contiene determinada información y declaraciones a futuro según lo definido en las leyes de valores correspondientes. Todas las declaraciones que no se refieran a hechos históricos son declaraciones a futuro. Estas declaraciones a futuro, principalmente bajo el título “Perspectiva”, pero también en cualquier otra parte de este documento, incluyen estimaciones, pronósticos y declaraciones en cuanto a las expectativas de la gerencia con respecto a, entre otras cosas, la producción futura prevista en nuestras unidades de negocios y operaciones individuales (lo que incluye nuestra orientación de producción a largo plazo), la orientación de costos y gastos para nuestras unidades de negocios y operaciones individuales, nuestra expectativa de que cumpliremos nuestra orientación de producción, el volumen de ventas y precios de venta para nuestros productos (lo que incluye la liquidación de contratos de carbón con clientes), los planes y expectativas para nuestros proyectos de desarrollo (lo que incluye los incrementos resultantes de los costos operativos pronosticados y de los costos del producto vendido), la producción esperada, el progreso esperado, los costos y resultados de nuestros diversos proyectos e inversiones (lo que incluye, entre otros, aquellos descritos en los análisis de nuestras operaciones), la sensibilidad de nuestras ganancias y EBITDA estimadas a los cambios en los precios de los commodities y los tipos de cambio, el efecto de los tipos de cambio de moneda, nuestras expectativas del mercado general para nuestros commodities, las futuras tendencias de la compañía, los costos asociados con el plan de calidad del agua para el valle Elk y las metas de ese plan, la producción prevista en Highland Valley hasta el fin de su vida de la mina, la vida de la mina de nuestras operaciones, la expectativa de que el rendimiento futuro del molino en Antamina continuará por encima de los índices de capacidad originales del diseño como resultado de esfuerzos satisfactorios y permanentes por eliminar cuellos de botella, los índices de producción de cobre y zinc esperados en Antamina, nuestra meta de prolongar la producción de cátodos en Carmen de Andacollo hasta 2020, la expectativa de reducciones importantes en los costos de capital iniciales del proyecto Quebrada Blanca Fase 2, el momento de la presentación prevista del EIAS para el proyecto Quebrada Blanca Fase 2, la producción esperada de Red Dog hasta 2019, nuestra capacidad para continuar nuestras iniciativas de reducción de costos y los resultados previstos de las iniciativas, los costos de capital y operativos estimados para Fort Hills, así como también el momento del inicio de producción de petróleo del proyecto Fort Hills, las expectativas en cuanto al momento del proceso de revisión y obtención de permisos de Frontier, así como también el momento del inicio de producción de petróleo del proyecto, las estimaciones de reservas y recursos, la disponibilidad de nuestras líneas de crédito, fuentes de liquidez y pronóstico de recursos de capital, los gastos de capital pronosticados y la perspectiva de demanda y mercado para los commodities. Estas declaraciones a futuro involucran numerosas suposiciones, riesgos e incertidumbres y los resultados reales pueden variar sustancialmente.

Estas declaraciones se basan en una serie de suposiciones, las que incluyen, entre otras, las suposiciones con respecto a las condiciones generales comerciales y económicas, la oferta y la demanda, las entregas y el nivel y volatilidad de los precios del zinc, cobre y carbón y otros metales y minerales primarios, así como también petróleo y productos relacionados, el momento de la recepción de las aprobaciones normativas y gubernamentales para nuestros proyectos de desarrollo y otras operaciones, nuestros costos de producción y niveles de producción y productividad, así como también aquellos de nuestros competidores, los precios de la energía, la disponibilidad continua de agua y recursos energéticos para nuestras operaciones, la competencia de mercado, la exactitud de nuestras estimaciones de las reservas (lo que incluye con respecto al tamaño, la ley y la recuperabilidad) y las suposiciones geológicas, operativas y de precios sobre las cuales se basan estas, las condiciones en los mercados financieros, el desempeño financiero futuro de la compañía, nuestra capacidad para atraer y retener personal capacitado, nuestra capacidad para adquirir equipos y suministros operativos, los resultados positivos de los estudios sobre nuestros proyectos de expansión, nuestros inventarios de carbón y de otros productos, nuestra capacidad para asegurar el transporte adecuado de nuestros productos, nuestra capacidad para obtener permisos para nuestras operaciones y expansiones, y nuestras relaciones permanentes con nuestros empleados, socios comerciales y socios de joint ventures. Las declaraciones con respecto a los menores costos de capital iniciales esperados para Quebrada Blanca Fase 2 se basan en suposiciones con respecto a los beneficios esperados de trasladar la instalación de relaves propuesta y de otras optimizaciones de planta e infraestructura. La declaración con respecto al momento de la nueva presentación de nuestro EIAS para el proyecto Quebrada Blanca Fase 2 se basan en las suposiciones con respecto al proceso de obtención de permisos de nuestro proyecto actual. Las declaraciones con respecto a la disponibilidad de nuestras líneas de crédito se basan en suposiciones de que seremos capaces de cumplir las condiciones del préstamo al momento de solicitar uno y que las líneas de crédito no se terminan o aceleran de algún modo debido a un evento de incumplimiento. La sensibilidad de las ganancias y EBITDA de nuestros proyectos frente a los cambios en el tipo de cambio de dólar canadiense y estadounidense y a los precios de los commodities, antes de los ajustes de precios, se basa en nuestro balance actual, nuestras estimaciones previstas intermedias de producción para 2016, los precios actuales de los commodities y un tipo de cambio del dólar canadiense y estadounidense de 1,4 dólares. La lista anterior de suposiciones no es exhaustiva. Los eventos o las circunstancias podrían hacer que los resultados reales varíen sustancialmente.

Los factores que pueden causar que los resultados reales varíen sustancialmente incluyen, entre otros, los cambios en los precios de los commodities y la energía, los cambios en la demanda del mercado de nuestros productos, los cambios en las tasas de interés y tipos de cambio de moneda, las leyes de gobiernos extranjeros y el resultado de procedimientos judiciales, las suposiciones geológicas y metalúrgicas inexactas (lo que incluye con respecto al tamaño, ley y la recuperabilidad de reservas y recursos minerales), dificultades operativas imprevistas (lo que incluye fallas de planta, equipos o procesos para operar de acuerdo con las especificaciones o expectativas, escalada de costos, falta de disponibilidad de materiales y equipos, acciones o demoras gubernamentales en la recepción de las aprobaciones gubernamentales, cambios en las tasas de impuestos o de royalties, disturbios industriales u otras acciones laborales, condiciones climáticas adversas y eventos imprevistos relacionados con cuestiones de salud, seguridad y medio ambiente), las disputas sindicales, el riesgo político, los disturbios sociales, el incumplimiento de los clientes o las contrapartes en el desempeño de sus obligaciones contractuales, los cambios en nuestras calificaciones crediticias, los aumentos imprevistos en los costos para construir nuestros proyectos de desarrollo, la dificultad en la obtención de permisos, la incapacidad para abordar las preocupaciones con respecto a los permisos o los estudios de impacto medioambiental y los cambios o deterioro adicional de las condiciones económicas generales. El monto y el momento de los gastos de capital reales dependen, entre otras cuestiones, de la capacidad para asegurar los permisos, los equipos, los suministros, los materiales y la mano de obra de manera oportuna y a los costos esperados para permitir que el proyecto de capital relacionado se ejecute de la manera actualmente prevista. Nuestro proyecto Fort Hills no está bajo nuestro control y los cronogramas de construcción y producción pueden ser ajustados por nuestros socios.

Las declaraciones con respecto a los futuros costos o volúmenes de producción y la sensibilidad de las ganancias de la compañía ante los cambios en los precios de los commodities y los tipos de cambio, se basan en numerosas suposiciones de la gerencia en relación con las cuestiones operativas y en las suposiciones de que la demanda por los productos se desarrolle como se prevé, que los clientes y otras contrapartes desempeñen sus obligaciones contractuales, que los planes operativos y de capital no se vean alterados por problemas como fallas mecánicas, falta de disponibilidad de piezas y suministros, disturbios laborales, interrupción del transporte o los servicios públicos, y condiciones climáticas adversas, y que no existan variaciones imprevistas sustanciales en el costo de la energía o los suministros.

No asumimos ninguna obligación en cuanto a actualizar las declaraciones a futuro, salvo según se requiera en virtud de las leyes de valores. Se puede encontrar información adicional sobre los riesgos e incertidumbres asociados con estas declaraciones a futuro y nuestro negocio en nuestro Formulario de información anual para el año finalizado el 31 de diciembre de 2015, archivado en SEDAR y en EDGAR bajo la portada del Formulario 40-F.

Divulgación de recursos contingentes

Los recursos contingentes de betún en Frontier han sido preparados por Sproule Unconventional Limited, un evaluador calificado de recursos. Los recursos contingentes se definen a este fin como aquellas cantidades estimadas de petróleo, a una fecha dada, que son posiblemente recuperables a partir de acumulaciones conocidas mediante el empleo de tecnología establecida o tecnología en desarrollo, pero que en la actualidad no se consideran comercialmente recuperables debido a una o más contingencias. Las contingencias pueden incluir factores como cuestiones económicas, legales, ambientales, políticas y normativas, o una falta de mercados. Los recursos contingentes no constituyen ni deben confundirse con las reservas. No existe ninguna certeza de que el proyecto Frontier produzca alguna parte de los volúmenes actualmente clasificados como recursos contingentes. Las principales contingencias que impiden actualmente la clasificación de los recursos contingentes arriba indicados para el proyecto Frontier como reservas incluyen los aspectos económicos del proyecto debido a la incertidumbre del precio del petróleo y del tipo de cambio; las incertidumbres en cuanto a la recepción de la aprobación normativa para desarrollar el proyecto; los posibles problemas con respecto a la licencia social para la extracción en arenas petrolíferas en general y los costos por la política de cambio climático. Además, existiría la necesidad de una aprobación para la decisión de proceder con la construcción del proyecto por parte de Teck. El proyecto Frontier se basa en un estudio de desarrollo. Se espera que la tecnología de recuperación en Frontier sea un proceso de tratamiento con espuma parafínica. El evaluador de recursos ha estimado el costo total requerido para lograr el inicio de la producción comercial en 16.200 millones de dólares.

Junta Directiva

Norman B. Keevil ⁽¹⁾

Presidente de la Junta Directiva
Director desde: 1963

Warren S. R. Seyffert, Q.C. ^{(1) (2) (3) (4) (5)}

Vicepresidente y Director Principal
Director desde: 1989

Donald R. Lindsay ⁽¹⁾

Presidente y Director Ejecutivo
Director desde: 2005

Mayank M. Ashar ^{(3) (4) (5) (6)}

Director desde: 2007

Felix P. Chee ^{(2) (3)}

Director desde: 2010

Jack L. Cockwell ^{(1) (2) (6)}

Director desde: 2009

Laura L. Dottori-Attanasio ^{(2) (4)}

Directora desde: 2014

Edward C. Dowling ^{(3) (4) (6)}

Director desde: 2012

Norman B. Keevil III ^{(5) (6)}

Director desde: 1997

Takeshi Kubota ^{(5) (6)}

Director desde: 2012

Takashi Kuriyama ^{(5) (6)}

Director desde: 2006

Tracey L. McVicar ^{(2) (5)}

Directora desde: 2014

Kenneth W. Pickering ^{(5) (6)}

Director desde: 2015

Timothy R. Snider ^{(2) (3)}

Director desde: 2015

Se puede encontrar más información sobre nuestros directores y ejecutivos en nuestro Formulario de información anual más reciente o en nuestra Circular de apoderados de la gerencia, documentos que se encuentran disponibles en nuestro sitio web en www.teck.com, en el sitio web de los administradores canadienses de valores en www.sedar.com (SEDAR) y en la sección EDGAR del sitio web de la Comisión de Valores y Bolsa (SEC) de Estados Unidos en www.sec.gov.

Notas: (1) Miembro del Comité Ejecutivo, (2) Miembro del Comité de Auditorías, (3) Miembro del Comité de Remuneraciones, (4) Miembro del Comité de Gobernanza Corporativa y Nominaciones, (5) Miembro del Comité de Seguridad y Sustentabilidad, (6) Miembro del Comité de Reservas

Ejecutivos

Norman B. Keevil

Presidente de la Junta Directiva

Warren S. R. Seyffert Q.C.

Vicepresidente y Director Principal

Donald R. Lindsay

Presidente y Director Ejecutivo

Ian C. Kilgour

Vicepresidente Ejecutivo y
Director de Operaciones

Dale E. Andres

Vicepresidente Sénior, División de
Cobre

Andrew J. Golding

Vicepresidente Sénior,
Desarrollo Corporativo

Ronald A. Millos

Vicepresidente Sénior, Finanzas
y Director Financiero

Raymond A. Reipas

Vicepresidente Sénior, División de
Energía

Peter C. Rozee

Vicepresidente Sénior,
Asuntos Comerciales y Legales

Robert G. Scott

Vicepresidente Sénior, División de
Zinc

Marcia M. Smith

Vicepresidenta Sénior,
Sustentabilidad y Asuntos Externos

Andrew A. Stonkus

Vicepresidente Sénior,
Marketing y Ventas

Timothy C. Watson

Vicepresidente Sénior,
Desarrollo de Proyectos

David R. Baril

Vicepresidente, División de Cobre,
Operaciones en Chile

Shehzad Bharmal

Vicepresidente, Estrategia y
Desarrollo, División de Cobre

Anne J. Chalmers

Vicepresidenta, Riesgo y Seguridad

Alex N. Christopher

Vicepresidente, Exploración

Larry M. Davey

Vicepresidente, Desarrollo, División
de Carbón

Michael P. Davies

Vicepresidente, Medio Ambiente

Chris Dechert

Vicepresidente,
Operaciones de Cobre, Chile

Karen L. Dunfee

Secretaria Corporativa

Mark Edwards

Vicepresidente, Relaciones
Comunitarias y Gubernamentales

Réal Foley

Vicepresidente, Marketing de Carbón

John F. Gingell

Vicepresidente y Contralor
Corporativo

M. Colin Joudrie

Vicepresidente, Desarrollo Comercial

Ralph J. Lutes

Vicepresidente, Asia y
Representante en Jefe, China

Douglas J. Powrie

Vicepresidente, Impuestos

Robin B. Sheremeta

Vicepresidente, Operaciones, División
de Carbón

Keith G. Stein

Vicepresidente, Proyectos

Gregory A. Waller

Vicepresidente, Relaciones con
Inversionistas
y Análisis Estratégico

Lawrence Watkins

Vicepresidente, Salud y Seguridad

Scott R. Wilson

Vicepresidente y Tesorero

Dean C. Winsor

Vicepresidente, Recursos Humanos

Anthony A. Zoobkoff

Abogado Sénior y Secretario Adjunto

Lista de ejecutivos al 16 de febrero de 2016. Se puede encontrar más información sobre nuestros directores y ejecutivos en nuestro Formulario de información anual más reciente o en nuestra Circular de apoderados de la gerencia, documentos que se encuentran disponibles en nuestro sitio web en www.teck.com, en el sitio web de los administradores canadienses de valores en www.sedar.com (SEDAR) y en la sección EDGAR del sitio web de la Comisión de Valores y Bolsa (SEC) de Estados Unidos en www.sec.gov.

Información corporativa

Precios de acciones y volumen de negociación 2015

Acciones subordinadas con derecho a voto Clase B: TSX-CAD/acción

		Alto		Bajo	Cierre	Volumen
T1	\$	20,58	\$	12,46	\$ 17,38	162.271.196
T2	\$	19,47	\$	12,30	\$ 12,38	140.638.671
T3	\$	12,51	\$	5,87	\$ 6,37	195.869.480
T4	\$	10,76	\$	4,25	\$ 5,34	271.152.795
						769,932,142

Acciones subordinadas con derecho a voto Clase B: NYSE-USD/acción

		Alto		Bajo	Cierre	Volumen
T1	\$	16,40	\$	10,45	\$ 13,73	288.242.421
T2	\$	16,20	\$	9,85	\$ 9,91	279.110.753
T3	\$	9,99	\$	4,39	\$ 4,80	454.844.163
T4	\$	8,29	\$	3,04	\$ 3,86	528.604.470
						1,550,801,807

Acciones ordinarias Clase A: TSX-CAD/acción

		Alto		Bajo	Cierre	Volumen
T1	\$	22,64	\$	17,04	\$ 20,02	127.157
T2	\$	20,50	\$	14,15	\$ 14,35	91.917
T3	\$	14,82	\$	7,74	\$ 8,00	174.984
T4	\$	12,27	\$	6,41	\$ 8,28	136.214
						530,272

Bolsas de valores

Nuestras acciones ordinarias Clase A y subordinadas con derecho a voto Clase B se cotizan en la Bolsa de Valores de Toronto bajo los símbolos TCK.A y TCK.B, respectivamente.

Nuestras acciones subordinadas con derecho a voto Clase B se cotizan en la Bolsa de Valores de Nueva York bajo el símbolo TCK.

Dividendos declarados para las acciones Clase A y B

Monto por acción	Fecha de pago
0,15 dólares	2 de julio de 2015
0,05 dólares	30 de diciembre de 2015

Estos dividendos reúnen los requisitos para los créditos tributarios de dividendos mejorados tanto federales como provinciales.

Acciones en circulación al 31 de diciembre de 2015

Acciones ordinarias Clase A	9.353.470
Acciones subordinadas con derecho a voto Clase B	566.899.144

Relaciones con los accionistas

Karen L. Dunfee, Secretaria Corporativa

Reunión anual

Nuestra reunión anual de accionistas se llevará a cabo a las 11:00 a.m. el día miércoles 27 de abril de 2016, en el salón Waterfront Ballroom del Hotel Fairmont Waterfront, 900 Canada Place Way, Vancouver, Columbia Británica.

Agentes de transferencias

Las consultas relacionadas con cambios de domicilio, transferencias de acciones, participaciones en acciones registradas, dividendos o certificados perdidos deben dirigirse a nuestro Secretario y Agente de Transferencias:

CST Trust Company
1600 – 1066 West Hastings Street,
Vancouver, Columbia Británica V6E 3X1

CST Trust Company ofrece un servicio de consulta telefónica para la comodidad de los accionistas:

Llamada sin cargo en Canadá y EE. UU.
+1.800.387.0825

Fuera de Canadá y EE. UU.
+1.416.682.3860

Correo electrónico: inquiries@canstockta.com

American Stock Transfer & Trust Company, LLC
6201 – 15th Avenue,
Brooklyn, Nueva York 11219
+1.800.937.5449 o +1.718.921.8124

Correo electrónico: info@amstock.com

Sitio web: www.amstock.com

Teléfono para sordomudos (TTY): +1.866.703.9077 o
+1.718.921.8386

Auditores

PricewaterhouseCoopers LLP
Chartered Professional Accountants
Suite 700, 250 Howe Street,
Vancouver, Columbia Británica V6C 3S7

Formulario de información anual

Preparamos un Formulario de información anual (Annual Information Form, AIF) que se presenta ante las comisiones de valores u organismos similares en todas las provincias de Canadá. Las copias de nuestro AIF y nuestros informes anuales y trimestrales se encuentran disponibles a pedido o en nuestro sitio web en www.teck.com, en el sitio web de los administradores canadienses de valores en www.sedar.com (SEDAR) y en la sección EDGAR del sitio web de la Comisión de Valores y Bolsa (Securities and Exchange Commission, SEC) de Estados Unidos en www.sec.gov.

Teck Resources Limited

Suite 3300, 550 Burrard Street
Vancouver, Columbia Británica, Canadá
V6C 0B3
Tel.: +1.604.699.4000
Fax: +1.604.699.4750
www.teck.com

Poniendo posibilidades en marcha

